

PRIJS DI PETROLEO A BAHA MUNDIALMENTE Y NA ARUBA SO E TA SUBI.. KEN TA HORTANDO PUEBLO?

Partido MEP na Mervin Wyatt Ras: Un oportunista politico sin igual!

Miangela Laclé a doctora den medicina na Universidad di Utrecht



URATACA CENTER

Special di awe:
Loin Ribs Stoba, Aroz,
Yuca & Salada
Soppi: Mondongo 8.50
Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585 5212

**Jan de Ruijter
ONS
TOERISME
IS VOLLEDIG
INELKAAR
GEZAKT !!**

Pag. 14

Dos Statenlid cu hunto no ta yega ni ½
asiento ta papia pa papia:

**Velasquez y Tromp di AVP
ta tira piedra sconde man
den caso di leakmento di
Banco di Caribe**

LIDER DI MEP A GANA SIMPATIA GRANDI NA HULANDA

Mientras Baba Herde (AVP) a haya
un scual pisa fo'i Tweede Kamer



**Un biaha mas falta di preferencia a
causa accidente na cruzada di RCA**



BoletinExtra.com

EDITORIAL SOLO DI PUEBLO:

Dos Statenlid cu hunto no ta yega ni ½ asiento ta papia pa papia:

Velasquez y Tromp di AVP ta tira piedra sconde man den caso di leakmento di Banco di Caribe

Ta di lamenta cu te awe Banco di Caribe ni Aruba Bankers Association a bin padilanti pa aclarea e "leak"mento di un screenshot di un cliente. Cu esaki nos por conclui cu nan tambe ta mara na un agenda politico! Un cuenta priva pa metanan meramente politico ta wordo pasa pa un medio di prensa cu na su lugar ta cuminsa cu un campaña serio di difamacion. E ora e pregunta ta keda con serio Banco di Caribe por ta loke ta etica di confidencialidad, mas tambe dicon tanto tolerancia di parti di Aruba Bankers Association den e caso aki.

Matutino Diario, lesa Nelson Speed Andrade a cuminsa cu un campaña di difamacion, especulando mil y un cos, siempre y cuando esaki por desvia tur atencion pa loke ta e CFT rapport y e serie di medidanan cu mester keda introduci pa motibo di e maneho financiero descabeya di Gabinete Mike Eman I cu a costa Aruba y un Minister di e Gabinete un KB, sin kita sin pone. Esaki ta e meta pakico Promer Minister Mike Eman a opta pa instrui cu periodistanan paga pa cuminsa cu un campaña contra lider di MEP. Mientras tanto e uniconan cu ta haci un sin fin di desorden entorno di e asunto aki ta esnan cu ta riba un "free ride" como Parlamentario. Tanto Clarisca Velasquez y Melvin Tromp ta entre e otro 10'nan di AVP den Parlamento cu no a haya e votonan preferencial pa ta den Staten. Loke si nan a haya ta un "favor" di esnan cu si a logra saca nan votonan di preferencia pero a opta pa bira Minister. Esaki mas cu logico ta pone cu 12 Parlamentario di AVP mester traha, come, bebe, biba y drumi na merced di loke ta keda instrui pa e Ministernan pero muy en especial Promer Minister Mike Eman.

Den Parlamento nan efectividad na bienestar general ta nulo. Nan ta marionetanan paga riba custia di pueblo pa defende e gobierno den nan fechorianan cual mas cu claro ta pone cu como Parlamentario nan no tin e cohon pa por controla of cuestiona Gobierno manera cu por spera di un bon Parlamentario. E asunto riba su mes no tin contenido ya cu si tabata tin di haber cu labamento di placa, anto e instancianan hudicial hunto cu MOT ya lo a haci nan trabao como debe ser. E control riba transaccionnan monetario ta riguroso y sin importa bo status, bo ta wordo controla sin mas riba cada transaccion, segun ta stipula den nos leyman penal! Dus e gritadera di Velasquez y Tromp lo no conduci na nada en todo caso. Loke si kizas nan por influencia un poco ta e instigacionnan of mihor yama "haatzaaien" contra famia Wever - Croes ya cu nan a "sleur" tata y casa di sra. Evelyne Wever - Croes den e asunto aki. Pero mientras tanto famia Wever - Croes a entama un caso cual ta andando den Corte. Riba esaki nos ta lague te aki ya cu un huez imparcial lo mester tin e espacio pa por haci su trabao corectamente y e outcome ta keda na Gemeenschappelijk Hof van Jutitie y no loke Velasquez y Tromp kier pa e aparenta.

Parlamentarionan paga pa haci otro trabao cu no ta esun cu ta concorda cu loke ta stipula den nos Constitucion, mas cu claro mester tin berguenza di yama nan mes representante di pueblo. Un digno representante di pueblo lo a tuma tur e informacion di Diario y Speed Andrade y cu esey nan lo por a bay Ministerio Publico pa pidi pa un investigacion.

Pero sabiendo cu no tin nada, mas cu claro nan ta prefera di malusa nan posicion di Parlamentario, mas aun sin nunca tabata tin e votonan necesario cu por a haci nan un Parlamentario digno, pa haci fanfaria, tira piedra sconde man pa despues finaliza nan frasenan cu "segun Diario". Un ex - funcionario policial cu ta respeta su mes y di tur loke a por a traha aden nunca lo ta asina estúpido di bin bisa kico tabata su experticio of laga. Ta net e ora ta bin resulta cu e no tin un benul di loke ta trata e materia of trabao. Cualquier individuo cu por yega na funciona den e Seccion di Crimen Organiza, mas aun ora cu ta trata cu casonan di labamento di placa of otro casonan "high profile" hamas ta bin blof cu e lo tabata den e caso como investigador of experto ya cu esaki ta e gouden regel pa por traha den e departamentonan concerni. Cu esey nos ta conclui cu Velasquez a papia pa papia, algo manera ora un beerput ta bay over! Segun nos informacionnan nunca Velasquez a traha na MOT pa considera su mesun como experto tampoco. Dus nos por bisa na un fini manera cu Velasquez a subi un trein robez y no sa con pa baha! Tromp semper a resalta cu su bobedadnan, e homber grandi di partido den curpa pero no den cerebro, mas cu claro mester resalta cu su ofensanan acompaña cu su menazanan cual ta e ehempel cu pueblo no mester di nan na e momento aki. Ta cu razon awe CFT tin cu haci nan trabao di controla, investiga y inventariza e desaster cu e dos Parlamentarionan aki por a evita, si nan tabata tin e cohon di haci nan trabao como debe ser y no sinta grita sin pia sin cabez na radio.

SETAR ta integra Cable Services den su cobranza

Entrante dia 18 di Oktober 2014, SETAR ta integra e cobranza di servicio di Cable den e sistema principal di cobranza di SETAR. Tur cliente ta ricibi un carta di SETAR den cual ta aparece e number di cuenta nobo pa cable y un code di MiSETAR. Hunto cu e carta tin un foyeto den cual tin informacion adicional di e cobranza nobo di cable.

Un aspecto hopi conveniente pa clientenan di SETAR ta cu awor tin e posibilidad pa waak tur informacion di Cable TV, Cablenet y Fiber-to-the-Home den un solo lugar online via MiSETAR. Y esaki lo ta visibel den MiSETAR na momento cu e prome cobranza di Cable keda procesa den November 2014.

Algun beneficio mas cu e integracion aki ta trece pa e cliente ta cu e cliente lo tin opcion pa pone tur servicio di SETAR bao di un solo cuenta si e ta desea esaki. Ademá tur servicio di SETAR lo tin e mesun fecha di

pago cu ta dia 8 di cada luna (cu excepcion si e ta cay den fin di siman, e ta bira e dialuna despues). Importante ta cu e cliente lo ricibi un number di cuenta nobo especificamente pa e servicio di Cable y mester haci e cambio na nan banco of riba nan pagonan online pa e account nobo. Alavez cliente cu ta paga na por ehempel un hulpbestuurskantoor lo mester tin semper e number di cuenta nobo di Cable cun'e pa paga y no e carnet.

Entrante luna di November, clientenan cu normalmente ta paga cu nan carnet di Cable, no por usa esaki mas, pa motibo cu e ta bira invalido. E informacion riba e cobranza nobo di SETAR cu e number nobo ta bira e medio pa haci pagonan na Teleshop, Bestuurskantoor of via banco.

Pa mas informacion por bay na nos pagina di preguntanan hopi haci riba setar.aw of por yama libremente 114

Choller Jojo ta menaza dama pa haya placa

~~Polisnan a bay diahuebs pa 12:05, na haltura di Rey Hing Supermarket, unda un dama a wordo menaza cu cuchiu. E victima a bisa cu e choller Jojo a menaz'e cu un cuchiu y a pidi'e pa placa. Polisnan a bay busca Jojo den vecindario y a haye na Palmita Snack. E tabata tin e cuchiu den su saco. Polisnan a deten'e.~~

Prijs di petroleo a baha mundialmente y na Aruba so e ta subi..

Ken ta hortando pueblo?

Un cos ta cla awor! Un hende ta hortando e pueblo aki na un forma hopi cruel.

Desde algun dia caba kier tira culpa ariba Valero ariba un "handling fee", pero awor ta bin sali na cla cu e prijs di bari di petroleo a baha considerablemente.

Loke cu na aña 2013 tabata 125 dollar pa bari, awor na 2014 ta 82 dollar pa bari. Aki tin un reduccion di casi 20 dollar. Con ta posibel cu un aumento di 'handling fee' ta ocasiona un subida di prijs?

Ken te ladron cu ta hortando pueblo? Nos a tuma nota di e sponsor di Green Conference. Si WEB no tin placa, dicon e ta chica 75 mil florin di pueblo pa hinca den un fundacion politico di Mike Eman?

Cuanto miyones Green Conference ta haya? Ora un Minister ta nenga esaki, unda su



pruebanan a keda? Un señora coordinador ta yama na Canal 90 pa agredi verbalmente e pueblo aki, yamando tur hende, cu nan tin tino di bestia chikito, pasobra prijs di fuel ta subi mundialmente! Aki claramente e kier gaña pueblo, pasobra e prijs di petroleo no a subi mundialmente, pero juist lo contratrio, e ta bahando! Ken ta e ladron? Dicon nan ta horta pueblo?

Ladronnan no ta respeta habitante drumi den cas

Polisnan a bay diahuebs pa 4:50, na un cas na Hooiberg, pa un caso di intento di ladronia y un auto sospechoso. Polis a haya dos homber para pafor. E homber M. a bisa cu el'a lanta door cu el'a tende hende ta ranca na bentana di kamber. El'a sali y a mira un auto Nissan Sentra color blanco, pera na un distancia. Tambe el'a mira un homber desconoci sali di su cura y core dreña den e auto. M. a dreña den su auto y a persigui e auto y a logra coy a number di e auto. Polisnan a controla y e auto ta registra na un cas na Piedra Plat. Polisnan a bay controla na e cas, pero no a topa cu e auto.

No tin nada particular cu cuenta di banco

Diahuebs merdia Clarisca hunto cu su demas coleganan a bay den programa di radio pa asina tene un edicion special di Radio Rochela.. Por a tende nan papia pa casi un ora largo y tur loke nan a bisa ta disparate. Nan so ta toca y nan so ta baila.

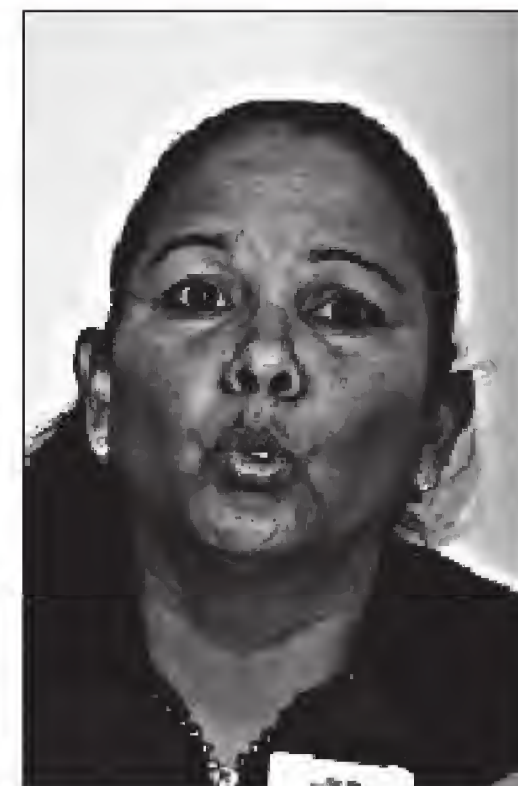
Diripiente Clarisca a bira polis y e mes ta investiga cuenta di banco di Lider di MEP. Pa colmo nan mes ta declara publicamente cu Evelyn Wever Croes ta "autoriza" pa firma riba dicho cuenta, pero e cuenta ey no ta di dje.

SOLO a haci un investigacion independiente y a bin sali na cla cu e cuenta di banco cu ta wordo cuestiona ta pertence na abogado Hendrik Croes. Como un partner den e compania di abogado CROES WEVER

TCHONG, ta un proceso normal cu cada abogado ta cobra loke nan a traha pa y ta cobra esaki den nan compania priva.

Pesey mes Clarisca a confirma, ora cu Stanley a puntre: Ta di unda e placa aki ta bini? E contesta tabata: For di Croes Wever Tchong. Cu otro palabra nan so ta toca y nan so ta baila.

Loke ta storianan falso cu Diario a publica, awor Diario tin cu bay responde den corte pa su fabricacion di storianan. Nan a bisa cu Evelyn y su casa ta laba placa di Gobierno y despues nan a bisa cu nan ta carga maleta cu placa y hiba Virgin Islands. Tur esaki ta un fabricacion di storia di parti di Diario pa cual otro siman nan lo ta dilante mesa berde pa asina rindi cuenta di nan pruebanan cu nan tin.



Sinembargo tanto Donkey Tromp como Clarisca mes a admiti cu no tin nada particular y e compania ta solamente di Hendrik Croes. Ta cual tata no mag di autoriza su yiu pa firma na banco pa? Pa den caso di emergencia e trabao por continua? Esey no ta implica Evelyn den nada pasobra e placa ey no ta di Evelyn sino di su tata di su trabaonan di abogado.

Ladronnan a kibra den cas y laga tur cos reboltia

Polisnan a bay diahuebs pa 14:35, na un cas na Palm Beach pa un ladronia. E habitante a bisa cu mainta pa 7:00, e tabata pa ultimo biaha na su cas y a laga tur cos na yabi y intacto. Pa mas o menos 13.30 e trahador a bay su cas y no a nota nada particular. Pa 13:45, su yiunan a yega cas y a mira cu desconocirnan a reboltia den kamber. Ora cu e mes a bay cas, el'a nota cu e schuifdeur patras tabata forza. Nan a bay cu diferente articulo. Recherche a wordo poni na haltura.

Asistencia pa asunto di cacho horta

Presencia di Polis a wordo pidi diahuebs pa 12:05, na un cas den Chilestraat, unda un persona a haya su cacho horta. E muher D. a bisa cu e clinica a yam'e y a bis'e cu nan a reconoce su cacho cu a wordo horta. D. a bisa cu e yiu homber di e doño di e cachonan a regal'e e cacho. Tambe e tin e buki di e cacho. El'a bisa cu pa un of otro motibo el'a hiba e cacho bek mientras tanto cerca e doño, te ora e haya un cas pa e cacho. Ora cu el'a bay busca e cacho, a resulta cu e cacho

a bay of a wordo horta. A resulta cu un homber J.K. cu ta biba den Weststraat a bay busca e cacho. Polisnan a bay den Weststraat y a papia cu e homber R. El'a bisa cu e homber J.K. a compra e cacho, pero actualmente e ta den exterior. E homber K. tambe tabata tin buki di e cacho. Mirando cu D. a haya e cacho for di e yiu di e doño di e cacho y cu J.K. a cumpr'e for di e doño, polis a bisa tur dos pa nan bay cerca e doño pa regla un ke otro. E caso tin atencion di Polis.

Mañan 19 di Oktober ta un dia historico pa Aruba :

Recordando 25 aña di firmamento pa cu reapertura di e refineria na San Nicolas



Mañan 19 di Oktober ta un dia historico pa Aruba, ya cu nos ta recorda cu 25 aña pasa cu e gobierno di MEP a firma cu e compania petrolero Coastal Oil pa habri atrobe e refineria na San Nicolas. Historia ta mustra cu despues di un lucha largo pa por determina su destino estatal, Aruba a haye confronta cu un sla formal na momento cu e refineria Lago a dicidi di cera su portanan na Maart 1985.

Cortamento di refineria

Despues cu partido AVP a drenta gobierno na December 1985 ningun intento a ser haci pa habri e refineria atrobe y dia 29 di Januari 1988 Gabinete Eman a firma cu e compania Hulandes Schotte Sloopwerken B.V. y tambe cu Westcoast pa corta y dismantela e refineria completamente. Dia 28 di Maart 1989, apenas un luna y mey despues cu MEP a gana eleccion y drenta gobierno, ex-Promer Ministro Nelson Oduber a ricibi representantenan di Coastal Oil Corp. den su despacho. Na April 1989 inspectornan tecnico di Coastal a bin haci inspeccionnan ariba e refineria di Lago. Despues a sigui negociacionnan largo y complica y porfin dia 23 di Juni 1989 ambos partido a firma un 'letter of intent'. E contrato a encera e.o. cu e refineria lo permanece minimalmente 20 aña na Aruba.

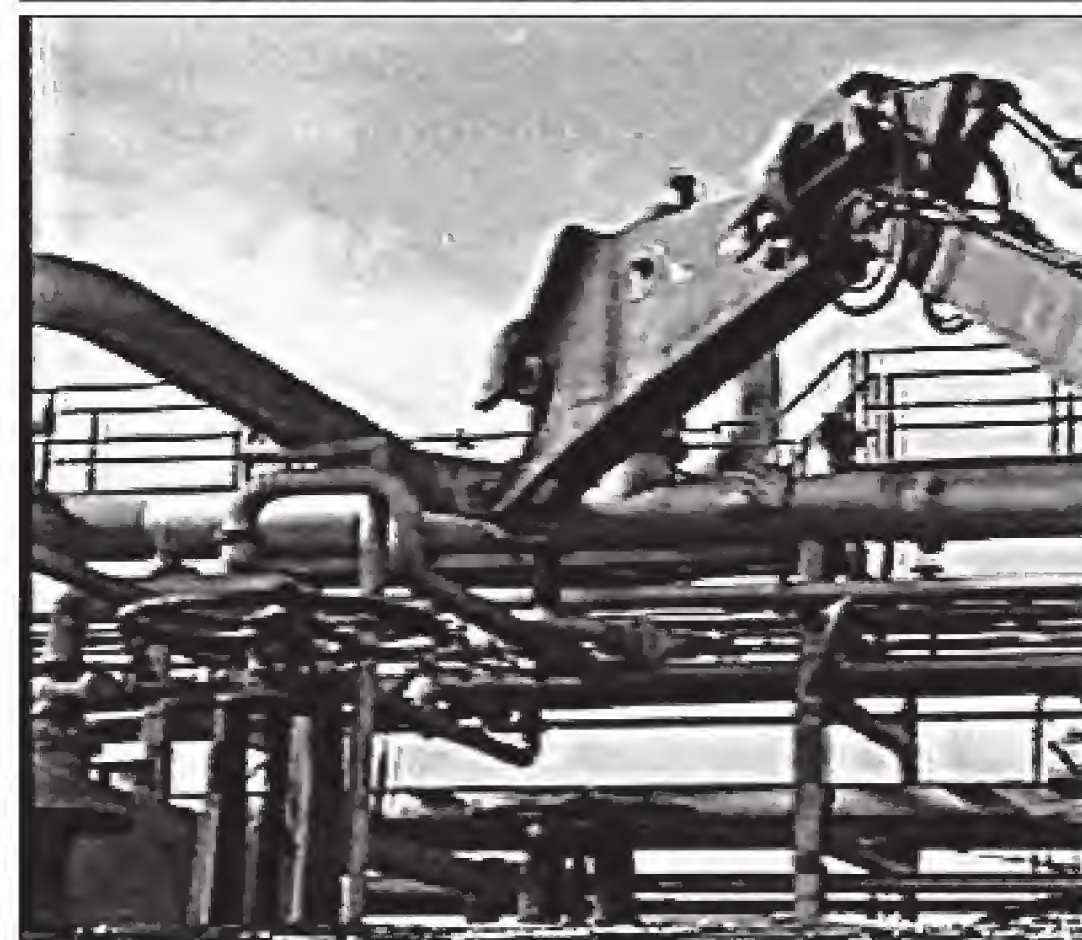
Reapertura un realidad

Y dia 19 di Oktober 1989, esta mañan 25 aña pasa Parlamento di Aruba a aproba e contrato cu Gabinete Oduber a firma cu Coastal y cual contrato a ser firma door di Promer

Ministro Nelson Oduber y sr. Oscar Wyatt. Despues di trabaonan duro y intensivo finalmente e reapertura a bira realidad dia 20 di April 1991. Asina nos por a mira con e refineria – promer bao Coastal y despues bao Coastal El Paso y Valero - a sigui opera exitosamente na Aruba desde e tempo ey te aña 2008. Sinembargo na November 2008 gobierno di MEP a discuti cu Valero - mirando nan situacion delicado - con lo por coopera pa mira si por haya e inversionnan necesario den e refineria pa haci'e mas competitivo.

Engañonan di Mike Eman

E machine di engaño electoral a start ora cu Mike Eman a cuminsa grita henter campaña 2009 cu e tin un deal di 40 mion florin cu Bill Klesse di Valero. Asina cu AVP a gana eleccion Mike Eman a anuncia cu den un siman di tempo e ta bay PEMEX na Mexico y lo habri e refineria. Ora cu e mes a ripara cu e ta gaña atrobe, el'a bisa cu ta La Reina y un delegacion di gobierno di Hulanda ta bay papia cu PEMEX, locual ta otro mentira flagrante. Despues e caha di engaño a habri atrobe. Mike Eman a bisa cu un compania di Colombia, esta Pacific Rubiales Energy cu un grupo Canades lo bin cu nan petroleo pisa pa rafina esaki na Aruba. A sigui cu e engaño cu e Ministro di Relacion pa Exterior di Hulanda Maxime Verhagen y e Ministro di Transporte di Hulanda Eurlings ta bay fix un deal cu Petrobras pa sea cumpra, forma un partnership of bin cu nan petroleo y rafina esaki na Aruba. Despues e mentiranan a sigui cu Ecopetrol di Colombia, cu Pedevesa



di Venezuela, un biaha mas cu Petrochina na Merca, y tur biaha nos por a scucha e mesun storia bunita for di e dos Mikenan: "Carga pasenshi, ya cu tur cos ta mustra bunita y cu lo bay tin un solucion positivo pa cu reapertura di e refineria".

AVP a cera Valero

E storia y mentiranan di Mike Eman a dura mas di 3 aña largo. Ta increibel cuanto promesa y engaño falso e pueblo Arubano y en especial e trahadornan di Valero mester a soporta tur e añanan for di ministernan Eman y De Meza y cu finalmente e desenlace fatal riba 15 di November 2012, ora cu refineria Valero a cera definitivamente bao di gobierno di Mike Eman. Awe na 2014 pais Aruba ta para dilanti porta di un otro dismantelacion di e refineria ya cu ta bisto cu e gobierno di AVP no kier haci ningun esfuerzo pa busca pa habri e refineria atrobe. Pero MEP lo no bay tira serbete den ring y lo haci su maximo esfuerzo pa di dos vez impedi e cortamento di e refineria aki. MEP ta keda firme na e famoso frase di su lider inmortal Betico Croes: "Si tin 1% di posibilidad pa habri e refineria atrobe, lo explora e posibilidad aki a fondo".

Mañan 19 di Oktober ta un dia di reflexion pa henter comunidad por mira e gran diferencia entre MEP y AVP, e diferencia entre Reapertura y Dismantelacion di e refineria.

Partido MEP na Mervin Wyatt Ras: Un oportunista politico sin igual!

Sra Mervn Wyatt Ras ta e ultimo persona na Aruba pa acusa hende drechi den e comunidad aki. Un persona fracasa den politica y un persona cu no tin sosten politico pa ta un parlamentario.

Un persona yena cu odio, sed y venganza. Un persona asina no merece di ta un representante di pueblo. Un persona cu ainda ta sinta yora su salida for di MEP.

Den parlamento e ta bisa cu ora el'a sali for di MEP e no a bay cas sinta yora. No, el'a bay den parlamento y durante tur reunion e ta yora. Loke e ta come bebe y lubida ta con Otmar Oduber a keda yame pa tante Sidonia di Popeye El Marino so y durante un reunion den parlamento te ora el'a pone yora y bandona sala di parlamento pa bay sinta yora den fractiekamer di MEP.

El'a lubida hopi liher con Mike Eman a yame pa sinberguenza ora el'a haci un viahe pa Hulanda. Anto cu hendenan aki e ta sinta awe. Un persona

cu lo unico e ta busca ta posicion pasobra voto e no tin. Hende manera Wyatt Ras no tin ningun clase di credibilidad. Kende por tin confianza ainda den un persona fracasa manera Wyatt Ras.

Su votonan cu e tin ta danki na e biyones di su suegro cu e por a compra consenshi di algun hende pasobra en realidad ningun hende por tin confianza den un flip flopper manera Wyatt Ras.

E señora aki a sostene 8 presupuesto di MEP, pa awor bin bisa MEP a goberna malo? Que tristeza! Despues cu señora Wyatt - Ras a usa MEP su votonan pa ta presidente di parlamento pa 8 aña pasobra den su carera politico ainda e NO por a saca su mes cu votonan preferencial pa drenta parlamento a bula cura pa bay sinta otro banda hunto cu e fraccion di AVP.

Sra Wyatt - Ras ta un ehempel bibo di un oportunista politico.

Cambia ideologia pa puesto. Despues cu su suegro a strika biyones di florin na Aruba y awe e mes ta multimillonario, awe ainda e kier yora MEP y saca su gal. Ora un hende cu a papia asina tanto di versobering cu derecho igual ta fix su mesun beneficienan den 6 minuut ta bisa hopi di ki clase di hende e ta. Mientras e ta vota pa castiga pueblo cu medida, kita subsidio di nos grandinan, kita subsidio di esnan cu limitacion fisico, net e cu ta miyonario ta vota den un reunion di 6 minuut pa fix su mes.



Ladronicia di placa for di safe

Polisnan a bay diarazon 7:53, na Montaña Park pa un ladronicia. E muher G.M. a bisa cu mas o menos pa 7:00 el'a bay na e oficina y a mira cu e porta di e oficina tabata forza. Ora cu e manager a yega, el'a nota cu desconocinan a habri e safe y a bay cu un caha di placa den cual tabata tin 6000 florin y 150 dollar. Central a wordo poni na haltura.

Ladronnan a kibra auto y bay cu bateria

Diarazon pa 8:10, Central a manda Polisnan na un cas den Caya Soeur Gerarda Mejelia pa un kiebrot den un auto. Na e sitio Polis a papia cu e homber P. kende a bisa cu entre 12:00 y 06:00, desconocinan a kibra den su auto A-17214, un Daewoo Cielo. Nan a kibra e bentana chikito banda robes y a bay cu e bateria. Polis a tuma e keho.

Celebrate Christmas with us

Cuminsando na 68 florin

Christmas Menu Package

Yama nos na 5860786 of email faroblanco@setarnet.aw
pa hasi bo Christmas dinner diferente y espectacular e aña aki

Aura Casino ta wardabo cu su premionan cash

Aura Casino cu un bon ambiente ta invita un y tur pa bishita e casino aki cu ta parti tremendo premio durante su bingo. Yen di premio cash y premio di consuelo. Nos tin bingo tur diarazon, diabierna y diadomingo pa 2'or pm. E progressive ta actualmente na esuma bunita di fls. 23.900,80. E powerball ta: fls. 2425,-. Kaarchi pa bingo ta fls. 14,-. Acudi sin falta! Bin purba bo suerte na bo cas: Aura Casino!

Ladroncia di flatscreen

Polisnan a bay diarazon pa 2:28 na un adres den L. G. Smith Blvd unda ladronnan a drenta den e lugar. A resulta cu ladronnan a bay cu un flatscreen di 42 inch. Polis a tuma e keho.



Santa Cruz 110

Tel: 585-3323

Mens haircut Afl. 20.00
Womans haircut Afl. 25.00

SPECIAL SPECIAL

Special on Keratina
Special riba tur servicio
Yama hasi bo appointment.
Nos orario nobo di 9am pa 6pm. Pa cualkier ocason special, request bo make up profeshonal.

Bishita nos, tin un crew di estilista profeshonal ta cla pa atendebo.

Durante conferencia di FADA a sali na cla cu Diariamente Polis ta confronta hopi caso di abuso di droga y alcohol



E hefe di Polisnan uniform di San Nicolas, Inspector Alvin Molina tabata hopi contento cu Cuerpo Policial a participa na e conferencia di tres dia largo, organiza pa FADA, e siman aki. Durante e conferencia oradornan invita di Aruba, Boneiro, Corsou y Hulanda a comparti informacion tocante prevencion di adiccion den tur faceta, como tambe cuido y tratamento di adiccion. "Nunca bo no por siña di mas tocante loke ta come y bebe den e area di alcohol y droga", asina Inspector Alvin Molina a expresa den un entrevista.

E hefe di distrito a splica cu conocimiento semper ta yuda e Polis pa haci su trabao y e tabata spera di adkiri conocimiento extra tocante kico ta e causanan, kico ta pone cu hende ta usa alcohol den exceso y uSa droga y kico por haci pa preveni e situacionnan aki.

Den nan trabao di tur dia, miembronan di Cuerpo Policial ta topa cu situacionnan no desea, causa pa abuso di alcohol. E persona cu ta abusa di alcohol por bay over na abusa di otro hende y/of nan ta subi caminda y haci cos den trafico cu nan no

mester haci y causa daño na nan mes y na otro persona. Esaki ta apenas dos di e tantisimo ehempel nan di situacionnan no desea cu Polis ta haya nan mes confronta cun'e practicamente diariamente. Alvin Molina a conclui bisando cu e informacion comparti durante di e conferencia ta interes'e ademas personalmente como tata di famia tambe, unda cu e por saca e miho consehonan con pa yuda y guia su mes yiunan pa preveni cu un dia nan lo bay haci mal uso di alcohol y/of uso di droga.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



PUEBLO HOPI CONTENTO DI POR SALUDA LIDER DI MEP EVELYN WEVER-CROES

Su popularidad a crece hopi mas debi na e atakenan sushi di parti di AVP y DIARIO



Por a nota un asistencia mucho mas grandi na Sede di MEP compara cu otro añanan na momento di yena formulario di belasting. Hopi hende cu a acudi na Sede djis pa saluda lider di MEP, pa dun'e un abrazo fuerte. Hopi hende cu ta sinti dolor pa e atakenan feroz di AVP y DIARIO contra Evelyn y su casa, tabata hopi contento di por a saluda Evelyn y su casa Kenneth na Sede diahuebs anochi. Un muestra di cariño y di convivencia di parti di un pueblo pa su lider.



contra ley, mucho menos labamento di placa. Pa e sostenedornan di MEP ta

obvio cu e atakenan aki ta intentonan infantil pa desvia atencion di e CFT

y di e exito cu Evelyn a cosecha na Hulanda. Y pesey nan aprecio y

respet pa cu nan lider ta mas grandi cu nunca.

Hopi tabata puntra ta dicon AVP y DIARIO a cuminsa un atake asina sushi? Ta djis pasobra Evelyn ta papia berdad? Of acaso ta pasobra Evelyn a viaha bay Hulanda y a haya un trato aya digno di un lider di un pais? Cualquier cu ta e motibo, un cos esnan cu a presenta na Sede tabata di acuerdo: un hende drechi y integro manera Evelyn no merece e atakenan aki. Cu e tata di Evelyn a apodera Evelyn riba su cuenta, ta algo cu hopi hende grandi ta haci; nan ta apodera nan yiu pa cobra pensioen pa nan. Kico malo tin den esey? AVP ni DIARIO no a presenta NINGUN prueba di algo

General insurance . Life insurance . Pensions

myguardiangroup.com

'Un comprobante cu ta na bida'

Como pensionado di Guardian Group Fatum nos lo aprecia di por ricibi un prueba cu bo persona ta na bida pa asina nos por sigui efectua e pagonan di bo pensioen. Bo persona por pasa na Censo of Hulpbestuurskantoor den bo barrio y pidi un 'Attestatie de Vita' y manda esaki pa nos of por pasa personalmente na oficina di Guardian Group pa yena un formulario como comprobante cu ta na bida. Por favor no lubida di trece un identificacion valido. Si nos no ricibi ningun reaccion di bo persona prome cu **1 di November 2014** nos lo haya nos obliga di pospone bo pago di pensioen. E anuncio aki ta pa nos pensionadonan cu ainda no por a cumpli cu e peticion durante e aña aki.

Si acaso bo persona no por pasa na nos oficina of tin mas pregunta por favor tuma contacto cu nos departamento di Pensioen na Guardian Group, telefon 528-3127.



Guardian Group

Fatum



live easy

Taskforcenan di Reino Hulandes ta conmemora

Dia Nacional Contra Traficacion di Hende cu reunion na Aruba



Expertonan riba tereno di "mensenhandel" y "mensensmokkel" di e paisnan den Reino Hulandes ta actualmente na Aruba pa conmemoracion di Dia Nacional Contra Traficacion di Hende (Oktober 18) cu un reunion di dos dia. E taskforce di Aruba, cu ta conta cu Jeannette Richardson-Baars como coordinador, ta e anfitrión di e reunion aki, unda cu miembronan di tur e taskforcenan lo evalua y haci revision si ta necesario di e Memorandum of Understanding cu nan a firma originalmente na 2009 pa cu colaboracion entre e paisnan riba e tereno di sclavitud moderno. E prome evaluacion y revision di e acuerdo a tuma luga na 2011.

Sra. Richardson-Baars a duna un splicacion di e actividadnan di e siman aki durante un conferencia di prensa na Centro di Husticia. El'a cuminsa na splica cu awendia rond

mundo tin mas hende cu ta victima di diferente forma di sclavitud moderno y cu esaki ta un problema ainda mas grandi awor cu e tabata durante e periodo di sclavitud berdadero ora cu sclavitud oficialmente a wordo aboli 150 aña pasa.

Desafortunadamente Aruba tambe conoce casonan di sclavitud moderno; na 2013 por ehempel e caso di Foxy Lady a haya hopi atencion. E taskforce ta ricibi entre siete pa nueve melding pa aña y di esakinan un of dos caso ta resulta den un investigacion, sra. Richardson-Baars a remarca. Tin tambe diferente caso cu na Latino America, Merca y Hulanda cu ta rekeri e colaboracion di Aruba pa cu nan investigacion.

E reunion di expertonan ta dirigi riba delinea con pa fortifica e relacion di trabao entre e taskforcenan y discuti e factornan di risico. E sesionnan aki ta cera pa participacion solamente di

parti di e miembronan di e taskforcenan, cu pa Aruba ta inclui sociale zaken, slachtofferhulp, ministerio publico, polis, y mas. Durante e siman aki, riba diabierna, dia 17 di Oktober, lo tin un evento pa publico entre 7 or y 9 or di anochi na Fort Zoutman. Aki, e taskforce lo mustra un pelicula di un poco mas di 30 minuut y lo discuti diferente informacion, incluyendo con pa reconoce señalnan di un posibel caso di traficacion di hende. Entrada pa e actividad aki ta gratis.

Cualquier persona por bira victima di traficacion di hende, segun Jeannette Richardson-Baars a splica, e por tin di haci cu e relacion laboral of tambe situacionnan familiar. Na momento cu un persona no tin e libertad pa haci kico cu e kier y ni tampoco tin e libertad pa bay unda cu e kier bay, esaki por ta un caso di sclavitud moderno.

E casonan por presenta den e industria di sexo (prostitucion forsa) y otro situacionnan di trabao (joyeria, supermercado, etc.) pero tambe den e seno familiar, unda cu un di e yiunan mester traha mas cu e otronan y ta wordo trata tambe otro cu e otro miembronan di e famia, por ehempel. E pelicula cu ta wordo mustra diabierna ta inclui e storia di tres hende muher kende a bira victima di traficacion

di hende. Esakinan ta situacionnan comun cu ta tuma lugar, entre otro e mucha muher di Rusia cu ta wordo sometí na trabao forsa na Grecia; e persona cu ta wordo poni pa traha pa asina paga e debenan di su tata y hasta su welo y e persona cu ta wordo priminti un trabao cu bon salario, pero ta resulta cu e ta wordo forsa pa traha den prostitucion den un otro pais.

Tur campaña di conscientizacion ta dirigi na pidi comunidad pa "habri bo wowo" y contribui na combati e crimen aki. Actualmente e straf minimo ta di cuater aña y e maximo ta 12 aña. E ley recientemente a cambia, pero e strafmaat a keda mescos, sra. Richardson-Baars a bisa. E straf ta mas halto ora cu morto di un of mas victima ta tuma lugar. Combati traficacion di hende no ta pertenece na un solo departamento, e taskforce ta inclui DIMAS, Inmigracion, Polis, Ministerio Publico y demas departamento



y tur hende aki tin un rol den e proceso pa establece maneho, yuda e victima(nan) y participa na e investigacion di e caso.

Si señala cualquier situacion cu ta parece un caso di sclavitud moderno of pa mas informacion, por favor yama telefon 5923231, unda cu 24 ora pa dia, siete dia pa siman tin un persona di slachtofferhulp pendiente.



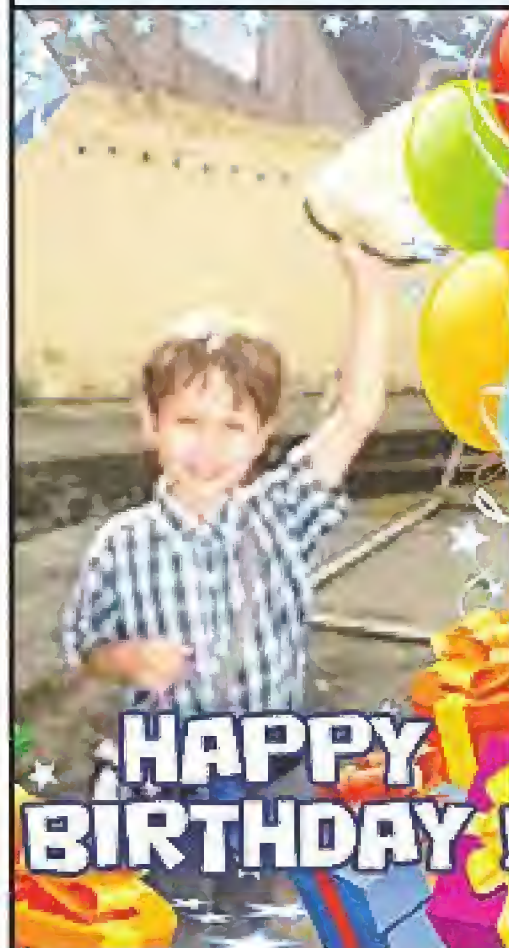
Waaaw sweet 19 ☐

Si asina mes awe 18 di Oktober ta celebrando su sweet 19 e princess di cas

Nicole Kock...

Un pabien GRANDI ta bin di su Mom Mayra, Big Bro Omar y su Big sis Rudmayra, Daisy, sobrino- y sobrinanan, tanchi- y omonan, primo- y primanan y demas famia Scott, Kock, Maduro y Bitó... Mi lil sis stima, cu Dios dunabo hopi aña mas di bida y cu tur bo deseonan wordo cumpli... luv u.

Awe 18 di Oktober
ta cumpli su 6 aña



Adriaan Rasmijn

Felicitation di parti mami Mariana y papi Ricardo. Ruman Daniel y Sara-luna. Di abuelita, Oma y tias y tios y prima(o)nan. Nos ta desea Adriaan hopi aña

mas di bida yena cu salud, alegria y felicidad.

Ladronia na oficina di Raad van Advies

Presencia di Polis a wordo pidi diarazon den Schoolstraat na e oficina di Raad van Advies, unda ladronnan a opera. A resulta cu ladronnan a saca dos airco pa nan a kita e tubonan di koper pa bay cune. No tabata tin ningun hende na e sitio. E persona cu ta encarga cu yabi, lo bay warda di Polis pa duna keho.

Cambionan pa cliente di Cable

Fecha di
pago **8**
di cada luna

Number di
cuenta
nobo

Cambionan

"Late fee"
ta bira Afl. 15,-

MISETAR
ta reemplasa
Cable Anytime

SETAR,

mehorando e experiencia

di servicio na cliente ta integra e cobranza

di servicio di Cable den e sistema di cobranza

di SETAR entreante dia 18 october 2014.



Un biaha mas falta di preferencia a causa accidente na cruzada di RCA



Diabierna mainta un biaha mas Ambulance, Polis y Brandweer a sali pa cruzada di Solito. E cruzada aki conoci tambe pa cruzada di RCA tabata blanco di un accidente diabierna mainta. Un Toyota Tercel no a duna preferencia ariba e cruzada y pa su mala suerte e KIA Rio tabata yegando e cruzada. E

impacto tabata den porta di pasahero di e Tercel. Brandweer mester a yuda pa saca e dama for di e Tercel, mirando cu e porta no por a habri pa personal di Ambulance saca e dama for di e auto. En total tres persona a keda herida. Ambulance a trata nan na e sitio. Kizas ta tempo pa traha un rotonde aki tambe?

UNLIMITED DATA PLAN
5 gb of premium speed data

~~39 AWG~~ **Free** Mifi
69 AWG October plan
49 AWG Activation fee
+ 149 AWG BBO

119.49 AWG **Total**
- 20.49 AWG Sale discount
99 AWG out the door

NO!

NO WIRELESS

www.MioAruba.com
600-0077
Like us on Facebook at Mio Aruba
Fair use policy applies

Homber a bay duik y ladron a bay cu su rugtas

E homber C. a bay diahuebs pa 16:55 warda di Polis pa duna keho di ladroncia di su rugtas. El'a bisa cu el' a bay duik na altura di Malmok y a laga su rugtas cu contenido, un t-shirt y su slofan y tambe su paspoort y cedula den e tas. Ora cu el'a bolbe, e tas a desaparece. Polisnan a tuma e keho.

FASHION 2 FIGURE
@ BODY LOCKER
located at Cayana Gardens / Morgerstraat 43-G / T. 5856777



EXAMENBUREAU ARUBA
Seccion Prueba di Naturalisacion

ATENCION:

INSCRIPCION PA E PRUEBA DI NATURALISACION entre 14 di Oktober pa 29 di Oktober 2014

Aplicacion pa prueba di Naturalisacion di November 2014 ta tuma lugar den e periodo di 14 di Oktober pa 29 di Oktober 2014. E formulario pa aplica y e Foyeto di informacion ta obtenibel via e website di Departamento di Enseñanza Aruba www.es.aw (baw letter N di Naturalisatie-toets) entrante 14 di Oktober 2014. Download e formulario pa aplica y e Foyeto di informacion.

Entrega na Examenbureau: ☐ e formulario di aplicacion yena completo y corecto; -
☐ paspoort valido; ☐ permiso di estadia valido; ☐ extracto di registro civil (Afl. 5.00)
no mas bien cu 6 luna; ☐ e comprobante di pago na RBC Bank riba e
cuenta di Examenbureau 30.70.042.

Atencion: ~~No ta acorda para via internet (NO online banking).~~

Tur aplicacion cu drecha despues di 29 di Oktober 2014 no ta hui na remarcu pa wordo procesa.

Inscripcion ta na: Departamento di Enseñanza, Examenbureau na Begijnstraat #2, Eagle, Oranjestad,
Orario: 7:30-12:00am/ 1:00-4:30 pm.

Huofdi Examenbureau



Purba bo suerte *gratis* cu Hyatt Regency Aruba Casino

Desde 1 di october te cu 31 di october, 2014, bo lo ricibi \$10 regalo pa bo purba bo suerte riba nos mashinnan. Bin experiencia nos slotnan cu ta duna mas tempo di wega, diversion y mas premio.

Nota: Bo mester ta local y miembro di e Players Advantage Club pa bo por disfruta di e beneficianan aki. Mester presenta un ID valido (rijbewijs of paspoort).

Pa mas informacion relaciona cu e promocion aki, yama nos Players Advantage Club na 586-1234 ext. 4583

"HYATT. YOU'RE MORE THAN WELCOME"



For more information about the Slot Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583.
HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2014 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Lezing: Prof. Jan Peter Balkenende

Maandagavond 20 october van 19.00u tot 22.00u zal de heer Prof. dr. Jan Peter Balkenende lezing verzorgen in de aula van de Universiteit van Aruba. Prof. Balkende is sinds 2011 partner bij accountantsbureau Ernst & Young, waar hij verantwoordelijk is voor de vakgebieden corporate responsibility en internationale advisering. Daarnaast is hij als hoogleraar verbonden aan de Erasmusuniversiteit Rotterdam, waar hij de leerstoel Governance, Institutions and Internationalization bekleedt.

Balkenende was van 2002 tot en met 2010 minister president van Nederland en heeft in die tijd intensief bemoeienis gehad met de Nederlandse Antillen en



Aruba.

In de lezing van Prof. Balkenende kunnen uiteenlopende onderwerpen aan de orde komen die tot zijn vakgebied en beroepsexpertise behoren. Voorbeelden daarvan zijn duurzaamheid, behoorlijk bestuur, ethiek en koninkrijksrelaties. Tijdens en naafloop van de lezing is ruimte voor vragen en discussie.

SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

Top 55

Interes di
PUEBLO

Awe Interes di Pueblo den un programa sumamente interesante tin como prome invitado parlamentario di **MEP, mr. Xiomara Ruiz – Maduro** cu ultimo acontecimentonan den politica.

Den segundo tanda: **sr. Glenbert Croes** cu lo duna nos algun informacion hopi importante y valioso. Sintoniza Interes di Pueblo awe sin falta!

Opinion:

MONOPOLIONAN AZV, WEB, ELMAR, UTILITIES, TA PARCE ESTILO CUBA COMUNISTA

Unda no tin mercado y competencia husto y liber, prijsnan ta subi, pueblo ta paga mas y mas y ta ricibi cada vez menos calidad pa su placa.

Nos a pasa un trayectoria di 28 aña desde Status Aparte na unda no importa kende tabata na mando, e mercado liber, di competencia husto entre dos of mas empresa NO a worde Promociona, sino a sigui cu e monopolionan manera menciona ariba. Danki Dios, Setar a haya competencia di Digicel y e abuso di prijsnan barbaro y cortamento di telefon. pa e minimo fayo di paga y pa colmo marcando e cliente mesora como "wanbetaler", esaki ta e abuso di e homber chikito y maluso di poder di un monopolista.

Mira kico ta pasando den AZV, mesun subimento di prijs continuo, no tin competencia pa dokter y specialistanan medico, ni tampoco tin competencia pa e Mercado di medicina, pasombra ta un "wholesale" importador tin y diferente botica cu mesun doño, cu ta monopolista y manipula prijs di remedi na su antoho. Mira con e proceso di haya monopolio den nos Mercado Arubano ta functiona, cuminsa sponsor un partido politico cu hopi placa, partido ta ponebo riba lista y ora partido gana, bo ta haya post di ministro den e ramo cu bo kier monopoliza.

Historia a muestra cu un especialista comerciante a sponsor partido AVP, despues a bira minister y a cera Mercado di specialistanan medico, cu excuus di diploma Hulandes pa dokter, subiendo ingreso di specialistanan na nivel record, creando un scarcedad di specialistanan, causando un wachtlíjst grandísimo cu a causa hopi patient dolor y agonía te cu nan a muri pa falta di cuida medico. E gobierno cu a bin cu AZV a desgracia e pacientnan Arubano, pone hopi di nan muri den porta di EHBO, pasombra nan maneho ta mescos cu di rumannan Castro na Cuba comunista, dicta y favorece famia y amigo/sponsor poniendo bida di hende innecesario na peliger solamente placa ta conta y no bida di hende.

Mi ta acusa tur partido politico na Aruba cu desde Status Aparte di no a fomenta competencia y mercado habri y liber (free enterprise) pa competencia, solamente e interes di partido a conta, na desventaja di pueblo y patient. Si, manera Judas nan a tuma placa di sponsor y a crucifica e pacientnan Arubano. Pa 30 pida di silver nan a laga pacientnan desangra y muri, poniendo interes di partido na prome lugar. Cambio mester bin pasobra no por sigui asina cu AZV, esaki ta birando carisimo y impagabel y e servicio ta na un nivel mediocre. Pacientnan mester bay Colombia, pa nan salud y atrobe esaki ta bay via un "middleman", di AZV, cu ta tramita entre clinicanan di Colombia y AZV. Un solucion mas barata di laga AZV deal direct cu clinicanan Colombiano no ta wordo haci, igual cu AZV no ta deal direct cu fabricantenan di remedi na Brasil, India etc. pa haya remedi hopi mas barata no ta wordo haci pa e mesun sistema politico, estilo Cuba comunista.

A bira tempo pa cuminsa "phase out" AZV, y laga companianan di seguro priva tuma over pacientnan, por ehempel, expatriates, trahadornan temporal, etc. mester bay busca un compania di seguro priva, pa

gasto medico. No por ta asina, cu qualquier hende cu yega cu aids, hepatitis, gonorea, ebola etc. y automaticamente ta segura door di AZV e lokura y megalomania aki mester stop per direct. E agenda scondi di aumento di 15% di coriente, ta mesun cu a aplica cu e otro departamento di gobierno, na unda a prop 7000 ambtenaar cu pueblo mester paga cu su belasting y BBO disproportional, yegando na 50% di presupuesto. Cifra y calculo ta muestra cu e actual prijs mundial di \$82.—pa bari di crudo en vez di \$100 pariba e prijs di electricidad mester baha cu 10% of mas, pasobra e fuel oil mester sigui Mercado, lamentablemente no aki na Aruba.

E perdedor obviamente ta pueblo, nos economia su forza di competencia ta bay hopi atras pero partido politico ta gana pasobra nan coordinador y hendenan ta forma "clientilismo" pa partido politico y ta segura su votadornan riba lomba di pueblo. Ya caba a cuminsa nombra un batayon di hende den staf di WEB, ELMAR y UTILITIES cu ta sinta bebe koffie, hacienda net net nada, pueblo ta paga y partido ta sigura e votonan di esnan nombra politicamente. Pior cu awor recibonan monstruoso pa consultancy y huurmento di auto di carrental, paga y sponsor locura di Green Aruba a subi manera paddestoel den e companianan di Utilities. Ta bira tempo pa cuminsa screen y audita e companianan di Utilidad mesora prome cu e desastre di e otro departamento di gobierno ripiti y personeelskosten lo subi te cu 50% di presupuesto.

CFT of cualkier compania profesional mester screen y audit e operacionan y maneho di e companianan aki, prome cu mesun disaster repiti manera e otro departamento nan di gobierno, pasobra e mesun mente corrupto, burdugo y criminal ta sigui na mando. Dios spaar nos y laga Hulanda y Rijks-Ministerraad "grijp in" den companianan di Utilidad prome cu ta laat. Si partidonan di oposicionan no actua, mester cuminsa un accion di firma pa suplica Plasterk y Rijksminister Raad bin screen y audita e companianan ariba menciona riba eficiencia y corrupcion y actua prome cu otro desgracia di debe, den nos companianan di utilidad, golpea nos pueblo. PUEBLO BAN CABA CU E SISTEMA DI MONOPOLIO ESTILO CUBA COMUNISTA, AKI NA ARUBA. Gobierno ta dicta via monopolio y ta masacra e pueblo sin piedad!

**TA HUUR
X PLATINUM / X WOK / X CELTAR
SITUA NA SANTA CRUZ 78
PA MAS INFO YAMA 594-1170 OF
593-5264**



**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500

LIDER DI MEP A GANA SIMPATIA GRANDI NA HULANDA

Mientras Baba Herde (AVP) a haya un scual pisa fo'i Tweede Kamer

Noticia confirma for di Hulanda ta indica cu lider di fraccion di AVP, sr. Baba Herde a haya un scual for di varios miembro di parlamento Hulandes. Baba Herde a core hisa su salario den 6 minuut den Parlamento y mesora a bula bay Hulanda pa pasa vakantie cu su famia, mientras cu na Aruba tin debate fuerte riba e futuro financiero di nos pais. Durante di su vacacion, el'a dicidi di bay parlamento Hulandes pa waak si e miembronan di parlamento kier reuni cun'e, sinembargo el'a haya un decepcion grandi na momento cu e parlamentarionan no kier tende nada di esnan cu a insulta nan na Aruba.

E Hulandesnan no ta lubida con Baba Herde y Mike Eman a insulta nan na forma masha sushi mes. Nan no ta pordona Baba Herde di a ataca y lastra Gobernador. Y nan a bisa Baba Herde esey. Esnan cu Baba a papia cune a bisa Baba den su cara cu nan no tin confianza den

Mike Eman mas.

Contrario na e experiencia amargo di Baba Herde, lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes si a haya un simpatia grandi na Hulanda. Evelyn no solamente a reuni cu varios miembro di Parlamento, sino tambe cu secretario general van Zwol y minister Plasterk. Tur a ripiti e necesidad pa Aruba pone orden den e desorden financiero y tur a aprecia e papel importante cu MEP ta hungando den restablece e relacion entre Hulanda y Aruba. MEP ta demostrando liderazgo cu su accionnan y esey ta algo cu a cay den masha bon tera mes na Hulanda. Leadership is ACTION, leadership is not POSITION! Liderazgo no ta e posicion, sino e ACCION.



LEADERSHIP IS ACTION NOT POSITION



Problema entre turista y huurdo di bicicleta

Polisnan a bay diarazon pa 10:17. na Occidental Hotel pa un intermediacion. Un turista a huur un bicicleta dia 14 di Oktober pa un dia y e dia siguiente el' a busca e doño pa e entrega e bicicleta, pero no a topa cune. Diarazon el'a bay entrega e bicicleta y e homber T. a bise cu e mester paga 10- dollar, como cu e no a entrega e bicicleta segun e convenio. E turista no tabata di acuerdo cu esey y a start un discusion, unda e homber T. a pusha e turista na su pecho. Polis a intermedia.

Ladronicia den apartamento, pero doño no kier duna keho

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 10:30, na Aruba Beach Villas. E muher W. a bisa cu desconocirnan a drenta den un apartamento. El'a bisa cu nan a bay cu algun articulo, pero e no kier duna keho. Actualmente e apartamento no tin hende den dje.

Do it Center
S h a b a
Shopping Night
SATURDAY
18th OCT, 2014
TILL 8:00 PM

Autentico
Anto cu Clase

Like us on Facebook

PAGINA JAN DE RUIJTER.....

ONS TOERISME IS VOLLEDIG INELKAAR GEZAKT !! DE 50 MANIEREN WAAROP DE REGERING HET TOERISME KAPOT HEEFT GEMAAKT EN DE KIP MET DE GOUDEN EIEREN HEEFT GESLACHT (deel 32)

Ik ga in deze aflevering de recapitulatie van redenen van de grote achteruitgang van ons toerisme afronden zodat ik mij vanaf volgende week weer kan concentreren op actuele gebeurtenissen in ons toerisme. Dat is nodig want er gebeuren werkelijk de raarste dingen, die ik u volgende week ga melden. De recapitulatie over de achteruitgang en het grote verval zelfs waren tot zover het totale gebrek aan masterplanning, het grote gebrek aan professionalisme, de keuze voor massatoerisme, het grote gebrek aan kwaliteit, het ontbreken van een Kwaliteits en Excellence Instituut, het gebrek aan vestigingseisen, de slechte restaurantsector, onvoldoende gezelligheid op Aruba, te hoge criminaliteit, slechte kwaliteit zee en strand, niet aanboren van de Braziliaanse markt, en Aruba is vies, vuil en te lawaaiig. Hier komen nog een aantal verdere belangrijke redenen:

*13: Het prijsniveau

Aruba is afschuwelijk duur en biedt geen value for money. Concurrerende landen in het massatoerisme zoals Mexico en de Dominicaanse Republiek bieden veel en veel mooiere en betere hotels en restaurants, met veel betere service, zijn veel authentieker in sfeer, muziek en cultuur en bieden een groot achterland met allerlei avontuurlijke belevenissen. Pas op Aruba; ook het CMF-rapport stelt zeer terecht dat Aruba's prijsniveau veel te hoog is, dat het toerisme niet verder zal groeien en dat we niet kunnen rekenen op economische groei die door het toerisme zou komen. Aruba wordt duidelijk gewaarschuwd maar de minister en ATA gaan rustig door met mooie verhaaltjes en goede cijfers die op bedrog berusten alsof er niets aan de hand is en alles rozegleur en maneschijn is. Wees gewaarschuwd, dit gaat NIET goed aflopen. Zolang je problemen ontkent, komt er NOOIT een oplossing!

*14: Het gebrek aan mondiale marketing

De minster blijft maar praten over diversificatie en dan horen we steeds weer precies dezelfde landen waar we al 30 jaar mee werken. Amerika, Canada, Venezuela, Columbia, Argentinië,

Nederland, Engeland, Duitsland, Italië en Zweden. What's new? Waar zijn de nieuwe initiatieven? Waar zijn de nieuwe ideeën. Nog steeds nooit gehoord van worldwide marketing, van mondiale marketing? Een bedrijf of bedrijfstak die zich NIET op de hele wereld richt is HEEL DOM bezig.

*15: Gebrek aan goede websites, internet marketing en online reserveringssystemen

De website van Aruba en van de meeste hotels zijn maar een droevige en saaie boel. Bij slechts welgeteld drie hotels is het makkelijk om snel availability calendars en prijzen van kamers te vinden; bij alle andere hotels is dat niet het geval! Het is bekend dat vacation rentals van huizen, villa's en condominiums een uitstekende job doen met volledig automatische online reserveringen, dus de hotels hebben daar zelf heel veel schuld in maar de tegenwoordige managers kletsen zich eruit door te zeggen dat dat de verantwoordelijkheid van het hoofdkantoor is en dat zij zich daar niet mee mogen bemoeien. Over pro-activity en eigen verantwoordelijkheid gesproken !! De website van Aruba is zo ver beneden de maat, ik wil er verder geen tijd meer aan besteden, het is gewoonweg absurd, ergerlijk en zielig!

*16: De promotie in Nederland en Europa

We missen enorm veel potentieel vanuit Nederland en andere Europese landen. Stel de beste promotor aan die de wereld kent, vraag Joop van den Ende om Aruba te promoten in al zijn theaters bij alle theaterbezoekers, precies de goede markt en target voor Aruba.

*17: Het gebrek aan een eigen luchtvaartmaatschappij

Maak mij niet wijs dat dat niet kan omdat het vroeger ALM en AirAruba niet lukte. Moest je maar niet vragen aan Tawa Irasquin om dat op te zetten, je kon toch van tevoren al weten dat hij eerst een waar koninkrijk voor zichzelf zou creëren, dat was toch niets nieuws! Maar zeg me niet dat een nationale airline met enkele

grote vliegtuigen (en niet die door de lucht zijlende rinky dinkies) die alleen long hauls vliegen (en NIET intersulair en NIET naar Venezuela!) bijvoorbeeld naar New York, Miami, L.A of Houston, Brazilië, Columbia, financieel niet zou uitkomen. Een bestemming als Aruba dient eigen service in te zetten om nieuwe markten aan te boren!

*18: Aruba's kamerproduct

Het kamerproduct van Aruba is zoououou verouderd, het is verschrikkelijk. We teren nog steeds op het kamerproduct van de jaren 50 en 60 van de vorige eeuw, kleine kamer van slechts 28 tot 30 m2, met veel te kleine en ouderwetse badkamers en geen keukenfaciliteiten. Het aantal hotelovernachtingen in de hotels neemt dan ook elke maand schrikbarend af en dat de cijfers voor Aruba in totaal er nog net acceptabel uitzien komt naast de vervalsingen van de cijfers ook door het grote aantal rugzaktoeristen uit Venezuela. U ziet ze elk weekend, in grote groepen steken ze met hun rugzak de boulevard bij de airport over om te wachten op een goedkope Arubus voor transport naar een of ander duister appartementencomplex. DAT IS ONS HUIDIGE TOERISME. IK ERGER ME DOOD!!

*19: Special Events

Aruba heeft geen interessante Special Events, althans lang niet genoeg. Waarom komen de topmensen van Aruba niet bijelkaar om een nationaal programma te ontwikkelen waar alle sectoren aan kunnen bijdragen met creatieve ideeën? Het lijkt wel of iedereen al verslagen is, alsof iedereen defeat al geaccepteerd heeft, binnen het toerisme zegt niemand iets, iedereen zwijgt, iedereen is bang.

Als u mijn lijst van 19 hoofdpunten goed leest, dan hoop ik dat u het met mij eens bent:

***HET IS TOCH GEEN WONDER DAT HET SLECHT GAAT MET ONS TOERISME.**

DIT IS TOCH GEEN BELEID, DIT IS TOCH GEEN VISIE. NATUURLIJK GAAT HET ZO NIET GOED!!

Fundador di Facebook ta regala 25 miyon pa e lucha contra e virus di Ebola



Marck Zuckerberg, fundador di e netwerk social Facebook, hunto cu su casa Priscilla Chan a regala 25 miyon dollar pa e lucha contra e virus di Ebola.

E placa aki ta destina pa e centronan Americano cu ta haci control y prevencion di maleza (Center for Disease Control).

E epidemia di Ebola ta yegando un punto basta critico, segun Zuckerberg a skirbi riba Facebook. "Nos mester trata hopi liher di tin e virus aki bao control y asina preveni pa e sigui plama y a lo largo bira un crisis mundial di salud".

Segun WHO (World Health Organisation), desde comienzo di 2014, e virus di Ebola a cobra bida di 4.400 hende y mas cu 8.900 hende infecta.

E paisnan Oeste di Afrika manera Liberia, Guinea, Sierra Leone ta esnan mas afecta cu Ebola.

E Capital di Zuckerberg ta wordo calcula segun e revista Americano Forbes riba 32,4 biyon dollar.

Recientemente un otro biyonario di internet, Bill Gates (fundador di Microsoft) tambe a regala 50 miyon dollar den e lucha contra Ebola. E placa aki a bay pa Nacionnan Uni. E lucha contra e virus devastador aki ta continua, ban spera cu pronto nan por tin e virus aki bao control y preveni pa e sigui plama rond mundo.

Tripulantenan di barco a colecta cosnan di dump pa hiba nan pais

Polisnan di Santa Cruz a wordo manda diarazon pa 14:02, na e entrada di Atco na unda tin algun persona sospechoso tabata cana cu tas y caha. Polis a bay controla y na altura di Arugas, nan a topa cu cinco homber cu tas y caha. Nan a bisa cu nan a bin cu e barco La Diosa del Mar cu ta mara na Barcadera. Nan a bisa cu nan a coy algun articulo riba dump pa nan hiba nan pais. Riba peticion di Polisnan, nan a habri tas y caha y a resulta cu ta cosnan di dump nan tabata tin. Central a wordo poni na altura.

SS
OCCIDENTAL
HOTELS & RESORTS

**DIABIERNA
BLACK JACK
TOURNAMENT**
BUY-IN \$10 RE-BUY \$10
\$600 NA PREMIO GARANTISA

AURA
CASINO



SPORT BOOK

HABRI TUR DIA
FOR DI 12.30 PM - 8.00 PM



**Tur anochi free Bingo @9.30
pm cu chance di gana \$1000,-
den 50 yamada Diabierna y
Diadomingo \$6 Bingo y ta
cuminsa pa 2 pm Diarazon \$1
Bingo @ 8.30 pm.**

*All Sports & All Racing Track
Available*

Nos ta mas cu contento di sirbi bo
Nos ta warda bo!

AURA Casino
J.E. Irausquin Blvd. 83
Phone: 586-0705 ext: 322
E-mail: info@thecasinoaruba.com

Polis a intermedia entre doñonan di cabrito

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 16:45, na un cas na Piedra Plat unda dos primo tabata tin problema cu un cabrito. H. a bisa cu el'a caba di tin un discusion cu a sali for di man, cu e homber M. cu e conoce. Esaki ta relaciona cu un cabrito. Relaciona cu esey, Polisnan a bay na e conocido M. y el'a bisa cu el'a perde un cabrito y despues cu el'a haci un investigacion, el'a haya su cabrito na cas di su primo H. E primo di H. a bisa cu el'a haya e cabrito for di M. Door di esey M. a bay na cas di H. pa resolve e problema. Polis a bisa H. cu si encaso e mes bay atende e asunto y cosnan sali for di man, e por tin consecuencia castigabel. Polis a splicanan kico nan mester haci.

Turistanan Venezolano kier a paga cu dollar falso

Asistencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 18.55, na Marriott Casino pa dollar falso. E trahador na frontdesk, e muher C. a bisa cu dos Venezolano a bin check in y kier a paga cu 5 papel di 100 dollar. Ora cu el'a bay controla e biyetenan, a lanta e sospecho cu nan ta falso. Despues nan a bay casino pa controla mihor y a resulta cu enberdad nan ta falso. E homber R.M. a bisa cu el'a cambia e placa riba caya na Venezuela. Ora cu a controla e resto di dollarnan a resulta cu nan ta bon. Polis a bisa nan cu e dollarnan falso mester keda confisca. Polis a mostra nan riba e consecuencia si nan bolbe purba paga cu dollar falso. Nan a comprende y a bisa cu nan lo tuma medida ora cu nan bay Venezuela.

Miangela Lacle a doctora den medicina na Universidad di Utrecht



Den Haag – Miángela Lacle recientemente a doctora na Universidad di Utrecht. Miángela su disertacion a trata e comprension ariba e diferencia entre cancer na pecho cerca hende homber y

hende muher. Di e manera aki haya mas comprension ariba e origen di cancer na pecho cerca hende.

Despues cu Miángela a defende su disertacion cu exito, e colegio di

profesornan a otorga e titulo di dokter den medicina na Miángela. Director interino di Gabinete di Aruba, Shandra John a felicita Miángela cu su logro y a desea Miángela tur clase di exito den su futuro carera.



DIADOMINGO
19 OKTOBER 2014
CLUB TRAPPERS

BBQ

DUSHI BBQ CHICKEN & RIBS
PA SOLAMENTE 15 FLORIN
CUMINSANDO FOR DI 12PM TE CU 3PM
PA MAS INFORMASHON POR JAMA
748-8280

TOTAL 10.000,- NA PREMIO CASH

GRITA BINGO!

Y GANA DIFERENTE PREMIO

FECHA DIABIerna 31 OKTOBER 2014
LUGAR CLUB CAIQUETIO
ORA 6'OR POR CUMINSA REGISTRA
TICKET PRICE 10,00 AWG

2ND PRIZE 1000 AWG **1ST PRIZE 3500 AWG** **3RD PRIZE 300 AWG**

mep

f /MEPofficial
WWW.MEP.AW

Pagina Jan de Ruijter.....

ASU ta organizando un Tremendo Songfestival



Directiva di ASU den su reunion a elabora riba su song-festival venidero. Den e reunion aki a parti number di e cantantenan cu lo participa den e songfestival. Ta spera publico en general lo acudi pa apoya nos cantantenan!



Solo Local.....

Aura Casino ta wardabo cu su premionan cash

Aura Casino cu un bon ambiente ta invita un y tur pa bishita e casino aki cu ta parti tremendo premio durante su bingo. Yen di premio cash y premio di consuelo. Nos tin bingo tur diarazon, diabierna y diadomingo pa 2'or pm. E progressive ta actualmente na esuma bunita di fls. 23.900,80. E powerball ta: fls. 2425,- . Kaarchi pa bingo ta fls. 14,-. Acudi sin falta! Bin purba bo suerte na bo cas: Aura Casino!



Solo Local.....

Fundacion AVI ta lanza 3 tayer di cine practico

AVI a diseña 3 tayer practico cu ta pas na e necesidad, e tempo y e disponibilidad di e participante. E 3 tayernan intensivo nivel profesional ta trata e partinan mas importante di un produccion cinematografico cu ta e script, produccion y direccion. E tayernan ta diseña di tal manera cu e participante por tuma tur tres tayer. Durante e tayer di 'produccion' participantenan lo ricibi informacionnan valioso encuan to realisacion di proyectonan cinematografico usando e recursonan disponibel. Tambe lo provee guia y conseho na e participantenan cu tin mester di ayudo cu nan proyecto.

E tayer di 'produccion' ta pa personanan cu kier traha pelicula pero ta keda pega pa e motibo di e costonan halto. E ta tambe pa personanan cu kier sa kico tur mester wordo haci pa por produci un pelicula of personanan cu kier skirbi, produci y dirigi nan propio pelicula.

Puntonan cu lo trata ta: Con ta breakdown un script. Con pa traha un plan di grabacion pa un pelicula. Con pa saca afor cuanto un pelicula por costa. Con grandi un crew mester ta y con pa yega na un crew. Con pa crea un presupuesto. Con pa presenta bo proyecto. Con pa yegana fondo. Solucion pa presupuesto halto y fondo insuficiente. Cine segun recurso. Grabacion di pelicula den poco tempo: e beneficienan. Dicon ta importante pa defini e ambiente di bo pelicula for di principio. Con pa inverti menos y uza loke ta disponibel. E tayer di 'produccion' ta tuma lugar riba diasabra 8 di November for di 6:30 pa 8:30 di anochi.

E siguiente tayer cu ta 'script cine' lo concentra riba e parti visual, strategico y tecnico di un script, tambe participantenan lo haya un introduccion di e programa Celtx y guia con pa skirbi un script. E tayer di 'script cine' ta personanan cu a cuminsa skirbi nan pelicula pero ta pega pa motibo visual, strategico y tecnico. E ta tambe pa personanan cu ta curioso pa sa con un script ta hinca den otro of personanan cu kier skirbi nan propio pelicula.

Durante e tayer di 'script cine' lo trata: Literalmente vs figurativo. Con pa transmiti e sentimentonan di e personahe riba pantalla. Con pa conta un storia visualmente narrativo. Kico ta elementonan dramatico. Kico ta funciona na Aruba. Formula strategico. Product placement den storia. Structura di un script: 3 actonan. Con pa desaroyo un tema. Con pa desaroyo e personahenan. Interpretacion tecnico di un script e.o. INT/EXT, V.O. Spect script vs shooting script (script tecnico). Con pa usa script software (practica). E tayer di 'script cine' ta tuma lugar riba diasabra 22 di November for di 6:30 pa 8:30 di anochi.

E tayer di 'direccion' lo enfoca riba e aspecto tecnico, dramatico y visual di un pelicula.

Lo haci uso di pelicularnan como ehempel di manera cu participantenan por tin un bista mas claro con e parti tecnico ta mustra. E tayer di 'direccion' ta pa personanan cu kier dirigi nan pelicula pero ta keda pega na e parti tecnico. E ta tambe pa personanan cu ta curioso pa sa unda e camera ta wordo poni y con e actornan ta move of personanan cu kier dirigi nan propio

pelicula. Puntonan cu lo trata durante e tayer di 'direccion' ta: Tamañonan di plano. Angulonnan di camera. Movimiento di camera. Escena vs secuencia. Composicion di un encuadre: movimiento di actornan. Sincronisacion di plano pa plano 'ritmo'. 180 degree axis. Funcion di e ekipo di produccion. Script tecnico: con pa saca bo planonan.

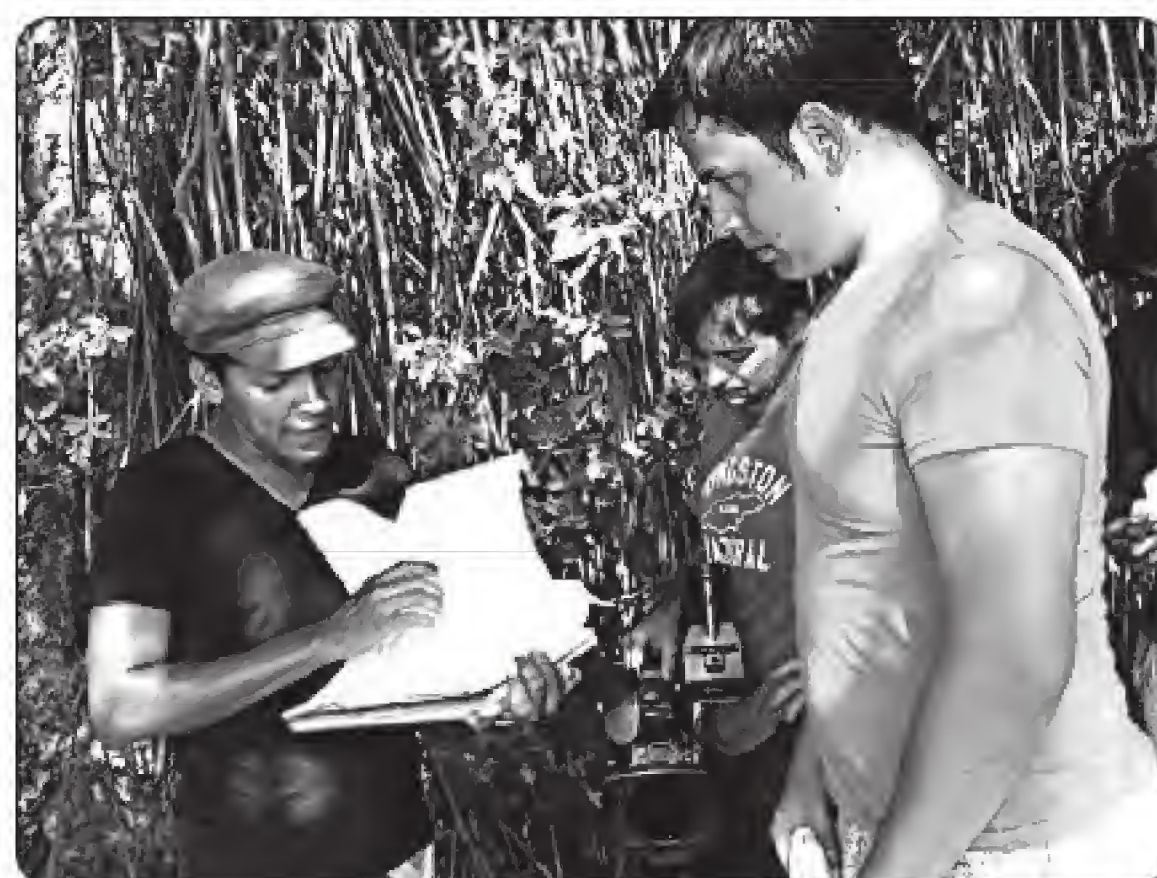
Con pa crea un planificacion di camera. Kico pa wak ora di scout localisacionnan. Metodonan pa promove bo casting. Con ta realiza un casting. Contractonan cu cast y crew. Iluminacion basico: principal, reyno y contraluz. Kico mester tene na cuenta cu ne ora di graba dialogo y zonido ambiente. Situacionnan dramatico. E aspecto visual di un pelicula: paisahe, color, vestuario, makiyahe, peinado y props. Solucionnan creativo den caso di limitacion of obstaculo.

E tayer di 'direccion' ta tuma lugar riba diasabra 6 di december for di 6:30 pa 8:30 di anochi.

Einstructor di tayernan ta e cineasta local Juan Francisco Pardo kende recientemente su pelicula Abo So a gana e premio pa miho pelicula largo narrativo durante e festival di cine di Belize. Cu ocho premio den su man, diesseis participacion na festivalnan di cine y dos diploma riba e tereno di cine, television, media y diseño grafico Juan Francisco Pardo a demostra cu dedicacion, pasion y perseverancia bo por logra hopi. Durante su 17 aña di experiencia riba e tereno audiovisual Pardo a cultiva un

conocemento amplio encuan to e necesidadnan di e mercado local y con pa yena esakinan cu e recursonan disponibel sin afecta e producto final. Pardo su meta ta pa apoya e crecimiento di e comunidad di cine local pa medio di comparti su conocimiento pa asina yuda contribui na e desaroyo di un industria creativo sostenibel.

E 3 tayernan di cine practico ta fundacion AVI su ultimo tayernan pa e aña aki. Pa por participa na e tayernan aki participantenan mester tin minimo 15 aña. Personan interesa por bishita www.audiovisualinstitute.com pa mas informacion y tambe pa por registra pa e tayernan.



Solo Local....

Complete HydroPonics Starter Kit



Included in this kit:

Bubbleponics® Base Reservoir System

Provides a 6 gallon reservoir of nutrient solution.

Use the six gallon line for easy measuring and adding of nutrient mix. The tight lid houses six four inch net pots with feeder hoses attached.

Pro Drainage Kit

Easy and simplistic drainage which also allows one to connect to an external reservoir.

Six 3.75" Inch Net Pots

130+ gal/hour Pump w/ Feed Tubing

Powerful and durable pump ensures rapid circulation of nutrient solution.

Air Pump w/ Ceramic Air Stone and Tubing

Six Rockwool Cubes

Rockwool cubes are the ideal medium for starting seedlings or cuttings.

Hydroton Grow Rocks

Afls: 685,00

Yama :600-0641

Dell Gs641 Optiplex Complete Bundle LCD Monitor

- Intel Pentium4 2.8 Ghz, FAST 80GB Hard Drive SATA
- DVD-Rom (Reads CDs and DVDs)
- FAST 2GB DDR2 RAM Memory, Integrated Video Intel GMA950
- Dell 19" LCD Monitor (VGA and Power Cords Included)
- Keyboard, Mouse, Power Cord, Recovery OS CD Included (Win7/Office2013/AntiSpyware Lifetime/Burning Software)
- One Year Full Warranty

Afls:775,=

"Cumpra mas di 5 y haye Afls:100,= mas barata pa cada uno"

Charlotte Doornhein ta bishita school

Na biblioteca e comision di Festival di buki pa mucha ta den full swing cu e organizacion di e proximo edicion di Festival di buki pa mucha. Tema pa e festival 2014 ta 'Fiesta'. Den e prome siman di November diferente autor y ilustrador ta bishita schoolnan basico y primario pa presenta un buki, conta storia y stimula mucha pa lesa.

E regalo di siman di buki pa mucha 2014 ta cla. 'E grito di e shoco' ta e titulo di e buki pa tur mucha na Aruba. Subtitulo ta 'Bailla cu biento'. E ta skirbi pa Charlotte Doornhein. Ilustrador di e publicacion aki ta Sheila Werleman. Traduccion na Papiamento tabata den man di Mirto y Jenny Laclé. Hopi hende y instancia a duna un man pa yega na e resultado final. 'E grito di e shoco' ta na 2 idioma, Hulandes y Papiamento. Schoolnan ta haya e buki regalo. Clientenan di libreria ta haya e buki hunto cu un compra di 25 florin. Charlotte Doornhein lo ta na Aruba durante e festival di buki pa mucha y ta bishita diferente scol. Charlotte ta skirbi buki pa mucha, storia cortico y poesia. Haciendo esaki e ta experiencia un placer y gozo profundo. E ta purba di trece diferente mensahe den su storianan manera libertad, e importancia di placer, para pa bo

escohencianan y cana bo propio caminda.

Charlotte Doornhein anace na Hulanda na Bunnik. Su welonan a introduce den e mundo di storia y literatura Caribense como cu nan a biba na Aruba y Corsou entre 1950 y 1975. Charlotte su mama tambe a biba na Antiyas Hulandes te cu su 18 aña. Na 2006 Charlotte ta bay biba na Corsou cu su famia y su cachonan. Charlotte a bin cu e concepto di e 'Curaçaoese festival de Literaire Toppelzone (pa adulto) y e 'Literaire Trippelzone' (pa mucha). Banda di skirbi buki pa mucha e ta miembro di redaccion di Cpost, un revista online hopi colorido pa tur amante di Corsou. E ta miembro di hurado di Poem Express durante e NANA-festival di buki pa mucha anual na Corsou. Na 2011 Charlotte, hunto cu su famia, ta bolbe Hulanda. E ta miembro di Simia

Literario (un organizacion di escritornan di Aruba y Corsou na Hulanda) pa tene un relacion estrecho cu e sceno tropical. Bibando 5 aña den Caribe ta influencia su skirbimento. Den su buki 'Shervison ta deskubri un tesoro' (Fundacion pa Planificacion di Idioma, 2010) un mucha Antiyano ta e caracter principal.

'Hiep Hiep Hoera, di fiesta cu buki!', ta e lema di e Festival di Buki pa Mucha 2014. Biblioteca Nacional Aruba ta organiza e Festival di Buki pa Mucha pa promociona lesamento. Ta busca tur forma y medio pa haci lesamento mas agradabel y atractivo pa cada mucha. Pa medio di contamento di storia, presentacion y diferente actividad cu autor y ilustrador ta purba di lanta e interes pa e mundo di buki. Lesamento ta algo esencial pa e desaroyo di un mucha.



Solo Local....

Minister mr. Drs. Arthur Dowers:

Ta esencial pa evalua inversion den prevencion y tratamiento di adiccion

Mester hisa eficiencia y efectividad

Gobierno di Aruba ta inverti for di su presupuesto anual mas of menos 10 milyon florin den prevencion y cuido di adiccion. Esaki ta un suma considerabel, sin embargo e kehonan ta sigui drenta tocante escasez di fondo, Minister mr. Drs. Arthur Dowers ta comenta, añadiendo cu mester bin un evaluacion di e output di e inversion aki pa mira e efectividad di cada florin cu ta destina pa e servicionan aki. Mester por tin mihor resultado, considerando cu e cantidad di placa cu ta wordo inverti ta cuantioso, segun e mandatario. Mester midi obhetivamente kico no ta suficiente, e ta agrega. Minister Arthur Dowers, kende ta encarga cu e cartera di maneho di adiccion, a splica cu mester evalua e integracion di servicionan cu e meta pa aumenta efectividad, calidad y cantidad di cuido cu por wordo ofrece riba e tereno aki. Ademá, mester bin un evaluacion periodico di e accionnan di prevencion y nan efectividad, segun e mandatario.

Minister Dowers ta expresa cu naturalmente Gobierno ta satisfecho cu cierto desaroyonan, pero no ta totalmente satisfecho ainda cu e "output" di e placa cu ta wordo inverti. Actualmente e Minister tambe ta den conversacion cu su colega encarga cu salubridad publico, esta Dr. Alex Schwengle pa bin na un sistema pa traha na un forma integra pa cu cuido di salud mental y integra e parti di adiccion na droga den esaki pa garantiza pa tempo largo un mihor calidad di servicio. Minister Dowers ta di opinion cu e

evaluacion tambe mester inclui datonan tocante cuanto hende ta drenta e sistema di cuido, di rehabilitacion y cuanto pacient ta "relapse", o sea ta cay bek den adiccion, cual ta algo cu ta pasa hopi den nos sistema, kico ta dunando resultadonan efectivo, kico ta e efectonan di cuido, etc.

Na momento cu ta traha mas efectivo cu medianan financiero disponibel, ora tin un formula mas efectivo pa midi e resultado di cada inversion, si integra servicionan, lo por bin cu un mihor sistema di sosten, un mihor directiva, lo tin miho staf y lo por garantiza mihor desaroyo den e calidad di servicionan ofreci. Un discusion cu ta tuma lugar continuamente tambe ta si tin suficiente personal pa haci e trabao y aki tambe e minister a expresa cu mester yega na un norma obhetivo pa haci e trabao mas efectivo.

Adiccion ta un area hopi dificil, hopi persona ta cay bek, pero tin resultado positivo tambe, segun e titular di husticia y maneho di adiccion ta bisa. El'a bisa cu entre otro durante su bishita na e centro estableci pa sr. Sofia y otro centronan el'a waak desaroyonan positivo. Cu e establecimiento di FMAA, Gobierno su rol directo den cuido di adiccion a bira bastante limita, Minister Dowers ta añadi, y ta e fundacion ta tuma diferente decision importante manera ken ta wordo trata, etc.

No ta berdad cu no tin posibilidad pa trata hende na Aruba mes, Minister Dowers ta subraya. E ta splica cu den e parti di

curatela, unda cu ta pone e persona bao di tratamiento obligatorio tin un limitacion pasobra tin hopi hende den tratamiento y cada biaha mester warda pa un persona completa

su ciclo pa por admiti un otro pashent. Pero, pa loke ta e personanan riba caya cu ta bay tratamento voluntario no tin limitacion y, por ehempel, durante di un bishita recientemente

na un di e centronan, e minister a wordo informa cu tin lugar pa por lo menos cuater persona mas.



Solo Local.....

Resultadonan di seleccion judi Aruba na e Festival Centro-Americano y Del Caribe (Colombia)

Recientemente Federacion di Ajedrez Aruba (FAA) a manda 6 hungador pa participa n'e Festival Centro-Americano y Del Caribe (CAC) cu a ser organisa di 3-8 di Oktober na Palmira, Colombia. Un total di 290 hungadoar di 11 pais a participa. E paisnan presente tabata Aruba, Colombia, Cuba, Republica Dominicana, Jamaica, Puerto Rico, Panama, Nicaragua, Suriname, Trinidad & Tobago y Venezuela. N'e Festival CAC tin e categorianan di edad di U-8 te cu U-18, cada un cu un seccion Abierto y un Femenino. Aruba a participa pa di 3 biaha n'e Festival Centro-Americano y Del Caribe (aña pasa na Costa Rica y na 2005 na Barbados).

Federacion cu ayudo financiero di Comision di Subsidio a manda Brian Diaz (12 aña: U-14 Abierto), Mark Bueno (16 aña: U-16 Abierto), Daniel Diaz y Angel Centeno (ambos 17 aña: U-18 Abierto), Maria Paula de Mey y WCM Annelaine Jacobs (17 y 18 aña respectivamente: U-18 Femenino). Como Hefe di Delegacion y entrenador a viaha CM drs. Raymundo Dijkhoff. Mester remarca cu WCM Annelaine Jacobs a viaha cu un travel-grant di FIDE, como Campeon U-20 Femenino di CARIFTA 2014. E metanan di FAA su participacion tabata diverso. Tur biaha ora Aruba participa na un torneo internacional, FAA kier mehora e scorenan anterior, logra haya punto di rating, haya mas experiencia internacional y desaroya nos hungadornan hubenil y, mas cu claro, trata di logra di gana premio cu ta hopi duro den e torneonan regional unda bo ta topa hungadornan cu titulo, ratingnan mucho

mas halto y cu hopi aña di experiencia, entrena pa profesionalnan y den un estructura di ajedrez cu nos no conoce ainda na Aruba.

Taimportantepamenciona cu e organizacion a laga masha hopi di desea, algo cu tur federacion a remarca y lamentablemente esakinan e influencia e hungadornan di Aruba negativamente. Tambe e hecho cu riba 4 di e 5 dianan di wega, mester a hunga dos vuelta, a haci e torneo mas duro ainda.

Brian (U-14 Abierto starting rank: 25), cu a participa pa di 2 biaha n'e Festival CAC, a score 3,5 di 9 y a termina na di 39 lugar di 48 participante procedente di 10 pais. Un total di 5 hungador tabatin titulo. Brian tabata tin 2 gana, 3 empata y 4 perdi. Mark (U-16 Abierto starting rank 17), cu tambe pa di dos biaha a participa n'e Festival CAC, a score 5 di 9 y a termina na di 13 lugar di 31 participante procedente di 8 pais. Un total di 3 hungador tabatin titulo. Mark tabatin 4 gana, 2 empata y 3 perdi. Daniel (U-18 Abierto: starting rank 17), cu pa prome biaha a participa n'e Festival CAC, a score 1,5 di 9 y a termina na di 20 lugar di 21 participante procedente di 7 pais. Un total di 2 hungador tabatin titulo. Daniel tabatin 3 empata y 6 perdi. Angel Centeno (U-18 Abierto: starting rank 14) tambe a participa pa prome biaha n'e Festival CAC y a score 3 di 9, terminando na di 18 lugar. El'a gana 2 wega, empata 2 y perde 5.

Maria Paula (U-18 Femenino: starting rank 14) a participa pa di dos biaha n'e Festival CAC y a score 2,5 di 9, terminando na di 14 lugar di 18 participante procedente di 6 pais. Un total di 5

hungador tabatin titulo. Maria Paula a gana 2 wega, empata 1 y a perde 6 wega (1 default pa motibo di mal comunicacion di e organizacion). Annelaine (U-18 Femenino: starting rank 11), cu tambe a participa pa di dos biaha n'e Festival CAC, a score 4 di 9 y a termina na di 13 lugar. Annelaine tabatin 3 gana, 2 empata y 4 perdi (1 pa default pa motibo di mal comunicacion di e organizacion).

Aunque e organizacion a resulta di ta hopi malo, toch, despues di dos dia di wega, mayoria di e hungadornan di Aruba a adapta na e circunstancianan desfavorabel pa un torneo di ajedrez di e magnitud aki. Brian, Mark y Daniel a perde algun punto di nan rating, mientras cu Angel, Annelaine y Maria Paula a gana punto di rating. Solamente Mark a termina riba un posicion mas halto compara cu e posicion riba cual e tabata geranked inicialmente, pero asina mes directiva di FAA ta satisfecho pa e oportunidad cu nos hubentud a haya pa sigui desaroya nan mes riba nivel internacional y haya mas experiencia. Federacion di Ajedrez Aruba kier a gradici Comision di Subsidio un biaha mas pa e ayudo financiero haya y ta spera di sigui conta cu nan sosten pa hunto sigui traha riba e desaroyo di ajedrez na Aruba, en especial di nos hubentud.

U-18 Open:

<http://www.chess-results.com/tnr146877.aspx?lan=1&art=1&rd=9&flag=30&wi=821>

U-18 Femenine:

<http://www.chess-results.com/tnr146879.aspx?lan=1&art=1&rd=9&flag=30&wi=821>

U-16 Open:

<http://www.chess-results.com/tnr146872.aspx?lan=1&art=1&rd=9&flag=30&wi=821>

U-14 Open:

<http://www.chess-results.com/tnr146870.aspx?lan=1&art=1&rd=9&flag=30&wi=821>

U-8 Open: 33

U-8 Femenine: 16

U-10 Open: 37

U-10 Femenine: 15

U-12 Open: 34

U-12 Femenine: 20

U-14 Open: 46

U-14 Femenine: 21

U-16 Open: 27

U-16 Femenine: 5

U-18 Open: 20

U-18 Femenine: 16

Tot 290



Solo Local.....

Prof. Jan Peter Balkenende na Universidad di Aruba

Maandagavond 20 oktober van 19.00u tot 22.00u zal de heer Prof. dr. Jan Peter Balkende een lezing verzorgen in de aula van de Universiteit van Aruba. Prof. Balkende is sinds 2011 partner bij accountantsbureau Ernst & Young, waar hij verantwoordelijk is voor de vakgebieden corporate responsibility en internationale advizing. Daarnaast is hij als hoogleraar verbonden aan de Erasmusuniversiteit Rotterdam, waar hij de leerstoel Governance,

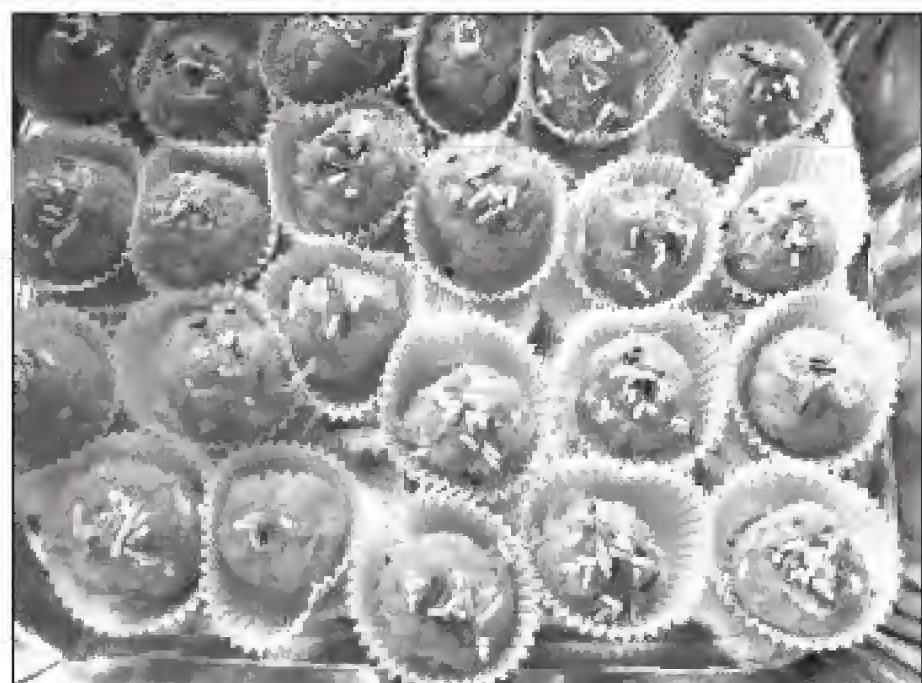
Institutions and Internationalization bekleedt. Balkenende was van 2002 tot en met 2010 minister president van Nederland en heeft in die tijd intensief bemoeienis gehad met de Nederlandse Antillen en Aruba.

In de lezing van Prof. Balkenende kunnen uiteenlopende onderwerpen aan de orde komen die tot zijn vakgebied en beroepsexpertise behoren. Voorbeelden daarvan zijn



duurzaamheid, behoorlijk bestuur, ethiek en koninkrijksrelaties. Tijdens en na afloop van de lezing is er ruimte voor vragen en discussie.

Bolo, chupabebe, dulce de leche, dushi di coco y hopi cos dushi mas



Haci bo pedido na 7405660 cerca Glenda!

Complete HydroPonics Air 12 Kit



Included in this kit:
Twelve 3.75" Netpots

3.75" high quality netpots, a definite upgrade over the flimsy 3" pots on competing units.

Aero-12 Base System

The most practical growing system currently available, equipt with a 22 gallon reservoir and two by four foot growing area.

260 gal/hour Pump w/ Feed Tubing
Powerful and durable pump ensures rapid circulation of nutrient solution.

Afls: 1565,00

Yama :600-0641

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Joan

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Solo Deporte.....

POPCORN CLUB / POPCORN DANCERS CELEBRANDO AWE NAN 25 ANIVERSARIO CU UN GRANDIOSO BINGO NA CLUB CAIQUETIO

Popcorn Club a wordo funda na 1989. Na inicio mayoria integrante tabata di e barrio di Dakota, awe Popcorn ta conta cu miembronan di tur parti di Aruba. Desde 1994 e ta un fundacion cu tin como meta pa Educa, Comunica, Entretene y Celebra cu e hubentud di Aruba pa medio di actividadnan educativo, recreativo, deportivo, cultural y social. Desde inicio, te cu awe, no mester paga contribucion pa ta miembro di e organisacion of pa participa na actividadnan cu Popcorn Club ta organisa. E grupo ta draai riba nan propio forza y tin biaha nan sa haya sosten di algun instancia, voluntarionan y/of otro organizacionnan social pa cu nan actividadnan. Popcorn tin un programa anual hopi intensivo cu a/ta contribui na formacion personal di hopi hobennan di Aruba. Hopi profesionalnan di awe por recorda e dushi tempo cu nan a pasa tempo di nan tempo cu nan tabata activo den Popcorn. Aña 2014 a inicia cu diferente actividad unda cu Popcorn Club su grupo di baile "Popcorn Dancers" a participa activamente na diferente show tanto nacional y internacional, sin laga afo e cantidad di actividad social, artistico, deportivo, cultural y recreativo cu Popcorn Club tin programa den nan actividadnan anual. Tur actividad y proyecto a termina cu exito rotundo, marcando e calidad di tempo y esfuerzo cu tur miembro ta brinda pa tur actividad por wordo realiza cu excelencia.

Popcorn a inicia aña 2014 exitosamente cu participacion di nan grupo den e celebracion di Hubileo di Diamanta di nos 60 aña di nos dushi carnaval, na unda e grupo a logra bay cu premionan

di Mihor Show tanto den categoria di Reina Hubenil, Reina Grandi y Sra. Carnaval y pa corona e celebracion tur e reina nan cu a gana tambe a ser compaña pa Popcorn Dancers y tambe nan a gana e premio otorga pa SAC di "Best Road Dance Group" di carnaval 60. Den emesun periodo di carnaval e grupo tabata activo cu promocion di e campaña di conscientizacion di Famia Plania "I Love my Body" y tambe promocion di e campaña di conscientizacion di FADA, Fundacion Anti Droga Aruba, "Paga Tino" y e produccion di e obra teatral di conscientizacion: DESAFIO "Reto, Bida, Morto" cu FADA, Departamento di Cultura Aruba, Wit Gele Kruis y Switch Foundation a presenta den un periodo basta intenso di presentacion pa tur school secundario di Aruba y tambe un paar di presentacion pa publico general. Ta di remarca cu e obra aki a haya hopi acogida y reaccion positivo tanto di instancianan organizatorio, studiantenan, maestronan, prensa y e publico cu a presencia e obra. Den mesun temporada tambe nan a viaha pa Curaçao pa presenta un show pa entretene e publico cu a bay presencia e presentacion di candidatanan di Miss Curaçao 2014-2015. E aña a continua cu preparacion pa e show di apertura pa "Miss Teen Aruba 2014-2015", un show cu a ricibi un sin fin di elogio. Den e mesun periodo di vakantie escolar e hobennan di Popcorn tabata prepara pa nan bataya di talento "Next In Line" unda cu miembronan di Popcorn Club a bataya otro cu nan talento den Baile, Canto, Arte Visual, Arte di Palabra y Teatro. E hobennan a interpreta e tema "Norma y Balor"

den cada presentacion cu mensahenan educativo pa e hubentud en particular. Cada participante di Next In Line ta sali como ganado pasobra cu nan ta progresa den nan talento mientras nan ta contribui na hiba mensahe positivo na e publico cu a presencia nan presentacion y tambe nan ta engrandece nan auto stima. Den e mesun periodo di vakantie Popcorn a manda algun di su gruponan pa participa den e competencia hubenil "Gang di Arte", organiza pa DCA. Pa medio di e resultado victorioso den Gang di Arte, Popcorn a bay representa Aruba na Curaçao den "Dutch Caribbean Youth Art Festival", unda cu hobennan talentoso di Reino Hulandes a traha riba integracion y un show cu ta encera e tema di e 4 elementonan. Den mesun temporada di vakantie e hobennan cu tin 16 aña of mas y ta interesa pa ta lider den e programa vacacional presenta pa Popcorn Club "Dream, Dare, Do" a sigui cursonan di Liderazgo, Comunicacion, Teamwork, Integracion y con pa Plania y Duna Workshop. Despues a sigui 4 dia di workshop diverso den baile, ritmica y teatro di 9:00am-5:00pm unda mas di 100 hoben di Aruba a inscribi y participa gratuitamente. Despues di tur e actividadnan ariba menciona e hobennan di Popcorn a disfruta di un Pool Party, unda cu nan a relaha, evalua y conversa di e periodo intensivo y exitoso cu ta tras di lomba y na mes momento a despedi di miembronan di Popcorn cu a bay studia den exterior. Pa finaliza e temporada di vakantie Popcorn Club a organiza un speurtocht na Rooi Frances, unda cu e miembronan nobo cu a join Popcorn Club



a bira oficialmente un Popcorn Soldier mientras nan a engrandece nan conocimiento di nos Flora y Fauna. Popcorn a desea tur nan miembronan un exitoso aña escolar 2014-2015. Cordandonan pa traha cu Pasion, Focus y haci nan Maximo Esfuerzo pa alcanza nan Metanan y cordandonan pa pone un Fecha pa cada Meta y pa ta Determina y Actua y Traha Duro, sino nan soño lo keda un simpel soño.

E aña a continua cu preparacion y presentacion di e show di apertura pa "Miss Aruba 2014-2015", presentacion na diferente conferencia, seminario, festival, fiesta y actividadnan priva y preparacion di repertorio nobo pa hotel y barconan crucero cu ta haci uso di e talento hubenil di nos isla. Despues a sigui un show anual "Nos cu Nos 2014" pa famia di e integrantenan nobo y sostenedornan di Popcorn Club por waak con nan ta desaroyando mientras nan ta haya informacion di Popcorn Club.

AWE, DIASABRA, 18 di Oktober, Popcorn Club ta cumpli nan 25 aniversario cu un BINGO na Club Caiquetio

Ta registra di 6:00pm – 8:30pm. Durante pause lo tin un tremendo show di Popcorn Dancers. Bar y Cushina lo ta bon surti. Tambe lo tin doorprizes. Contribucion ta Unicamente 10 florin pa 10 wega pa un total di mas di

4000 florin. Contribucion ta bay pa recauda fondo pa nan gran celebracion cu lo ta dia 21 di December durante nan fiesta anual "White Party", esaki pa dunan nan miembronan cu ta den exterior e oportunidad pa forma parti di un fiesta di celebracion cu ta priminti di keda graba pa semper den nan memoria. Dia 24 y 25 di Oktober nan lo celebra cu nan miembronan activo pa 25 ora, 1 ora pa cada aña, rond di Aruba den un actividad cu nan tin anualmente "Aruba ta Nos", unda cu nan miembronan lo ser conoci cu nos historia, leyenda, cultura, folklore, flora, fauna, cuminda, bebida, pasaboca, monumento, wega, cantica, dicho y tradicionnan. No ta existi hoben malo, Loke si ta existi ta hoben cu no a haya e oportunidad pa desaroya nan mes corecto pa motibo cu no a lanta den un ambiente sano. Popcorn Club ta ofrece e oportunidad sano aki na cada hoben cu ta forma parti di nan organizacion y pa esey Popcorn ta gradici UNOCA, Departamento di Cultura, TERA Group y Tropical Bottling Co. y demas famia-, sostenedor- y lidernan di grupo pa nan valioso sosten, aporte y confianza brinda na Popcorn Club pa un desaroyo positivo di nos hobennan di Aruba. Pa mas informacion di Popcorn por bishita nan pagina riba facebook POPCORN CLUB & DANCERS

Solo Local.....

Biblioteca ta prepara pa un fiesta grandi

Biblioteca Nacional Aruba ta trece pronto un otro edicion di e Festival di buki pa mucha. Esaki den cuadro di promocion di lesamento. Ta invita autornan local, di Caribe y, Hulanda y otro pais pa hunto prepara diferente presentacion pa mucha na scol. Asina e buki y e autor y ilustrador di buki pa mucha ta yega cerca di e mucha y por tin interaccion directo. Esaki por lanta un curiosidad cerca e mucha y e ta un estimulo pa lesa diferente buki. Tur aña ta traha cu un tema, e aña aki esaki e tema ta 'Fiesta'.

Apertura di e festival di buki pa mucha ta dia 31 di Ouktober. Autornan y ilustradornan y contadornan cu ta participa na e proyecto aki ta Gino Vrolijk, Emerita Emerencia, Astrid Gietel, Sheila Werleman, Liliana Braamskamp-Erasmus (Aruba). Di Corsou ta spera Kathleen Giterson y Tio Ali, for di Saba Tricia Chammaa, for di Boneiro Gabriel Mercera (Tio Gabi), for di Surinam biblioteca ta spera Indra Hu y for di Hulanda ta participa Charlotte Doornhein, Irene Heim y Evelien van Dort. Hunto nan ta bishita e schoolnan basico na Aruba pa un siman largo.

Awe nos ta amplia un poco riba e autor Gino Vrolijk. E aña aki e ta participa pa di tres biaha na e festival. Aña pasa Gino Vrolijk a skirbi e buki di e festival.

Gino Vrolijk a nace dia 4 di oktober na aña 1973. El' a studia na Instituto Pedagogico Arubano y a termina su estudio na aña 1999. E ta e prome maestroastroeneer cu a specialisa den e edad di mucha di 4 pa 8 aña. Y di e forma aki a bira e prome meneer di school preparatorio den e historia di enseñansa di Aruba. Gino Vrolijk a cuminsa

traha na Colegio Hilario Angela Basisschool na San Nicolas, e districto na unda el' a lanta como mucha. Despues di 4 aña trahando den 1e klas el' a traha 4 aña na Departamento di Enseñansa, esta Desaroyo di Curiculo. Eynan el' a haci diferente trabou den cuadro di innovacion pa enseñansa primario. Por ehempel traha les pa school y duna presentacion na maestronan di school riba e importancia di nos idioma Papiamentu den enseñansa. Desde 2008 Gino Vrolijk ta director di Fontein Kleuterschool na Weg Fontein San Nicolas. Marcando historia un vbesz mas, como e prome meneer cabezsante di un school preparatorio den e historia di enseñansa di Aruba.

'Sumpi, e wanglo sabi!', ta e prome buki cu Gino Vrolijk a skirbi. E idea pa e storia a bini ora cu el' a corda con e tabata hunga y pasa tempo den e cunucu



di su welo. Locual e no por lubida ta e cantidad di vbesz cu el' a trapa riba wanglo. Ay! Na caminda pa e fiesta grandi / Op weg naar het grote feest ta su di dos buki cu el' a skirbi como Regalo di Siman di Buki pa e Festival di Buki di Mucha di Aruba pa aña 2013. Gino su deportenan preferi ta core skateboard y tennis. Su wega preferi ta hunga Playstation y carta. Su hobby ta snorkel y cana distancia largo. Tempo Gino tabata chikito, su wela y su mama tabata cont'e un storia tur anochi prome cu e bay drumi. Y di aki su gusto

y interes pa lesamento y buki a cuminsa. Pa Gino Vrolijk conta y/of lesa buki pa muchanan ta masha importante pasobra ta di e forma aki interes pa lesamento ta cuminsa.

Gino Vrolijk ta un di e autornan cu lo bishita diferente klas durante

e prome siman di Nnoverber.



GINO VROLIJK



Gino Vrolijk a nace dia 4 di oktober na aña 1973. E fecha aki hopi hende no ta lubida, pasobra e ta e dia cu nos ta celebra Dia di Bestia. Bo por rey cua ta e bestia preferi di Gino Vrolijk? Mlaw! Su number di cariflo ta Gino, pero su number oficial ta consisti di 7 number, un pa cada dia di siman: Georgino, Mathias, Ramon, François, Frederick, Henry y Bethony. Pret no?

E scolnan cu Gino a bay ta Graf von Zinzendorf Kleuterschool, Prinses Irene School, John Wesley College y Colegio Arubano. El' a studia na Instituto Pedagogico Arubano y a termina su estudio na aña 1999. E ta e prome meneer cu a specialisa den e edad di mucha di 4 pa 8 aña. Y di e forma aki a bira e prome meneer di scol preparatorio den e historia di enseñansa di Aruba.

Gino Vrolijk a cuminsa traha na Colegio Hilario Angela Basisschool na San Nicolas, e districto na unda el' a lanta como mucha. Despues di 4 aña trahando den 1e klas el' a traha 4 aña na Departamento di Enseñansa, esta Desaroyo di Curiculo. Eynan el' a haci diferente trabou den cuadro di innovacion pa cu enseñansa primario. Por ehempel traha les pa scol y duna presentacion na maestronan di scol riba e importancia di nos idioma Papiamentu den enseñansa. Actualmente Gino Vrolijk ta director di Fontein Kleuterschool na Weg Fontein San Nicolas desde 2008. Marcando historia un bes mas, como e prome meneer cabezsante di un scol preparatorio den e historia di enseñansa di Aruba.

Den e area social, Gino Vrolijk ta Presidente di e organisacion 'Familia Planes Aruba'. Y siabes ta miembro di e Board di Directornan di 'Caribbean Family Planning Association'. 'I love my body', ta ken no a bisti e t-shirt aki?

Sumpi, e wanglo sabi!, ta e prome buki cu Gino Vrolijk a skirbi. E idea pa e storia a bini ora cu el' a corda riba con e tabata hunga y pasa tempo den e cunucu di su welo. Locual e no por lubida ta e cantidad di bes cu el' a trapa riba wanglo. Ay! E tabata grila cada bes. Abo a yega di trapa riba un wanglo?

Na caminda pa e fiesta grandi / Op weg naar het grote feest ta su di dos buki y tabata un honor grandi p'e cu el' a haya e oportunidad pa skirbi e Regalo di Siman di Buki pa e Festival di Buki di Mucha di Aruba pa aña 2013.

Gino su deportenan preferi ta core skateboard y tennis. Su wega preferi ta hunga Playstation y carta. Su hobby ta snorkel y cana distancia largo. Kico ta bo deporte y wega preferi? Y cua ta bo hobby?

Tempo Gino tabata chikito, su wela y su mama tabata cont'e un storia tur anochi prome cu e bay drumi. Esta dushi no? Y di aki su interes pa lesamento y buki a cuminsa. Pa Gino Vrolijk conta y/of lesa buki pa muchanan ta masha importante pasobra ta di e forma aki interes pa lesamento ta cuminsa.




BEYOND FITNESS PRESENTS

THURSDAY OCT 30



ZUMBA HALLOWEEN PARTY

3 INSTRUCTORS AND A WHOLE LOT OF FUN

PRESALE AWG 10,- | AT DOOR AWG 15,-

TIME: 6:30 - 8PM | PLACE: EPB HATO

FOR MORE INFORMATION CALL: 742-1781 FB/BEYONDFITNESSARUBA



Solo Local.....

YMCA y ACF ,ta continua cu su di 3 Tayer di Teater "CREA Y SIÑA"

Anali Cabrera Foundation, ta duna su di 3 tayer di Arte "Crea y Siña". E biaha aki en conhunto cu YMCA di Dakota. Awendia, atencion di muchanan ta wordo capta door di social media, smart phone, tablet, etc y di e forma aki e hubentud ta bira pasivo. Hopi biaha, nos sociedad ta wordo confronta cu delinquencia, adiccionnan of embarazo hubenil, pa motivo cu muchanan no tin nada pa haci, y nan ta scoge mal caminda door di e influencianan malo cu por topa den bida. ACF, a pensa pa yuda cu un solucion na e problematica social aki y ta trece su di 3 tayer CREA Y

SIÑA, pa muchanan cu kier desaroya su habilidad den Teater, Canto y Baile. E workshop Multidisciplinario tin como base diferente clase di weganan pa cuminsa experimenta e diferente lenguahenan artistico y asina descubri e caminda pa e creatividad y e expresion liber y den grupo, ta yuda cu concentracion, auto estima, seguridad, capacidad di interelacion, expresividad y demas aspectonan propio di e crecimiento de un mucha, e actividad aki ta wordo desaroya den un ambiente di afecto, di libertad, expresividad,

teamwork. Tur esaki ta yuda cu un mucha por tin un crecimiento equilibra y dinamico di e personalidad, estimulando e area intelectual, Psicomotriz, y socio-emocional, pa procesa e dificultadnan personal y na e mes un momento desaroya su potencial. E les, tin 4 Nivel y lo wordo duna 1x pa siman 1 ora, y tin un duracion di 12 siman. Nivel Basico, Weganan teatral pa perde e miedo, haya confianza den su mes, weganan di equilibrio y Basico di actuacion. Nivel Intermedio I, Proyeccion di voz, interpretacion di e rol

cu ta interpreta, Canto

Nivel Intermedio II, Interpretacion di rol, lesamento di guion, canto, actuacion avanza,

Nivel Avanza, actuacion, canto y baile. Lo finaliza e di 4 nivel cu un presentacion na Cas di Cultura.

Pa esnan cu tin experiencia of cu a pasa e 4 nivelnan e siguiente programa lo encera, actuacion dilanti camara. Tur e cursistanan por participa den e programa di teater of Television. Si bo ta entre 6

te cu 17 aña, y bo ta desea di forma parti di e proximo produccion di teatro bo por participa na e tayer "Crea y Siña", of si bo tin mas di 18 aña, y bo ta interesa pa sinja produccion y direccion di Teater, tb por tuma contact cu e docente, directora Patty Tjon-Cabrera, na whatsapp number 564-9511, of manda un e-mail na analicabrerafoundation@gmail.com

Bo no por perde e oportunidad aki pa desaroya no solamente bo habilidadnan pero tambe bo personalidad den un forma hopi divertido y dinamico.



Pagina Spaño.....

Brazil Taekwondo Stichting a presenta su Team di TK5 pa Corsou oficialmente



Diahuebs ultimo e team cu ta bou guia di Clifford Rasmijn y Thias Rodriguez pa Corsou a haya algun uitrusting pa Corsou. Brazil Taekwondo Stichting a

presenta e team di TK5 cu ta bay representa Aruba na Corsou na e TK5 contra di Surinam, Merca y Corsou. E TK5 ta tuma lugar dia 1 di November

na International School na Corsou, cuminsando pa 4'or di atardi.

E aña aki ta e prome biaha cu nos ta bayendo cu 6 atleta pasobra uno ta bay como reserva. Nos tin 2 aña consecutivo ta gana e copa di TK5 y nos ta trahando duro cu e team cu nos tin awor aki pa bringa pa e di tercer biaha. Nos team ta consisti di e siguiente atletanan: Danon Delamore di Brazil Taekwondo Stichting di 9 aña, Joshua Klabér di Brazil Taekwondo Stichting di 9 aña, John Liendo di Brazil Taekwondo Stichting di 10 aña, Jahmani Eisdén di Brazil Taekwondo Stichting di 9 aña, Rasheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting di 10 aña y Samuel Jones di San Nicolas Taekwondo Center di 10 aña.

E team aki a wordo forma pa Thais Rodriguez, Clifford Rasmijn y Alberto Klabér y asina e training a progresa cu e team aki.

Brazil Taekwondo Stichting tin tur su confianza den e team y lo haci sigur un bon trabou na Corsou.

Pa motibonan imprevisto DIMAS ta mantene cera te diaranson 22 di October.



Departamento di DIMAS ta notifica cu pa motibo cu ta fuera di nos alcance nos lo ta cera te cu diaranson 22 di October y servicio lo cuminsa pa 8:30 am.

Tur cliente cu tin cita confirma pa entrega un peticion di permiso di estadia temporario na DIMAS tentativamente ta hala pa otro siman y ta keda notifica lo siguiente – pa motibonan ariba menciona.

Tur cita di dia 13, 14, 20 y 21 di October ta hala pa diabierna dia 24 di October 2014 na e mesun orario.

Tur cita di dia 15 di October ta hala pa diaranson dia 22 di October 2014 na e mesun orario.

Tur cita di dia 16 di October ta hala pa diahuebs dia 23 di October 2014 na e mesun orario.

Tur cita di dia 17 y 24 di October ta hala pa diabierna 31 di October 2014 na e mesun orario.

DIMAS ta pidi tur su clientenan pa tin comprension pa e situacion aki. Tene bon cuenta cu e cambionan aki riba menciona. DIMAS ta pidi alavez su disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki lo por trece cu ne.

Ta Bende



Chevrolet Epica 2006

Motor ta mescos nobo ,auto luhoso pa e young profeshonal.

**Gasolien , automatic ,4cylinder
Spaar gasoline cu Chevrolet Epica
Yama: 5694343**

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana-Blanco 8 Tel: 588-9999



Resultado di number:**Diabierna Merdia 17 Oktober**

Catochi	Big 4
0323	3375
1299	
9969	
Zodiac	XXXXXXXXXXXX
5866 Signo: Gemini	

Diabierna Anochi 17 Oktober

Catochi	Big 4
9432	2072
8866	
3692	
Zodiac	Mini Mega
3473 Sign: Libra	12-15-20-21 MegaBall: 09
Lotto di dia	Corsou
13-15-22-23-29	9999
	4682
	7455
Diario	Super 4
4563	7489
0032	
1523	

4 skina DIA

4313

4 Skina Cur

9975

Ta Bende

Toyota Rav 4 1999
4cylinder, standart, airco motor ta core sin
zonido. pa mas info yama: 5694343

Ta Bende

Toyota Yaris 2008
Pa mas info yama: 5694343

Ta Bende

**Hyundai accent 2010 auto ta mescos
nobo**
yama :5694343

Abona na Solo di Pueblo:**Afl. 35.00 pa luna****Yama 5859500**

**Tur mainta tempran nos ta
entrega den porta di bo cas!**

Keda semper bon informa!**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda
**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500



TA BENDE**TA CUMPRO****TA HUUR****TA BUSCA**

Solodipueblo@gmail.com

Ta bende PATO:
Macho 50 pa un
Hembra 30 pa un

**Ta chapi, corta
mata, verf, hasi
cura limpi, tira
sushi afo, 15 florin
pa ora.
Jama 5690143**

Barber

Sta Cruz Barber Shop
a habri su porta. Habri
tur dia te cu 9'or anochi.
Situa dilanti Colegio San
Hose, (banda di Blush).
Pasa cerca nos y nos lo
drecha bo look y ponebo
master master!

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran
na 585-2585

TA BENDE

Bunita Trailer di 2
camber grandi, 1 bano,
2 walkin closet, 2 cama,
wasmachine, dryer, sala
y cushina cu stoof y
fridgidair. Tur cos pa Afl.
22.000,=
Prijs ta negociabel. Por
yama cel: 561-4756

TA BUSCA

Un Toyota Hi
Ace Cargo
van, Diesel of
Gasolin den
bon condicion
preferibel di aña
2002 bay ariba.
7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo
tin espacio radial
obtenibel pa programa
radial. Programa talkshow,
informativo, religioso,
musical. Yama 5859500 pa
mas info.

Ta Bende

**Auto nan di 2000
y 3000 florin**

modelo :

**auto nan ta core
tur dia , stoel nan
paden ta limpi y
motor ta core sin
zonido.**

Yama na :5694343

**Palabra di Bijbel encuanto
gañadornan:**

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e
deseonan di boso tata den practica. E
ta un matado for di comienso y nunca
el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin
berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

**Marios
Septic
Truck**

**Servicio
rapido**

560 3500**TA HUUR**

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di
oficina.

Adres: Noord 82.**Pa informacion yama 730-7000****YEAR OF FAITH 2012-2013**

**YOUTH EXPLOSION
ARUBA 2014**

**STICHTING
MINISTERIO DI
HOBEN CATOLICO DI
ARUBA (MHCA)**

ta organisa e aña aki
e di 22 conferencia
di Youth Explosion

Aruba. Esaki ta tambe e di tres aña cu
nos ta habri e conferencia pa Hoben
Adulto y Adulto. E conferencia ta hibe e
number for di dos aña pasa
**Youth-, Young Adult- & Adult Jesus
Explosion Aruba 2014.**

E tema di e conferencia e aña aki ta
"AMI TA!" / "I AM" for di **Huan 13:19**.
Cristo Hesus mes a declara di ta e **"AMI
TA."** E ta e number personal di Dios mes
den e Testament Bieu (Exodus 3:13-14).

Ta Pesey apostel Pablo a scirbi: "Pesey
Dios a hals'E na e lugar di mas halto y a
dun'E e number cu ta riba tur number. Pa
asina na honor di number di Hesus tur
criatura dobla nan rudia tanto esnan den
shelo, como riba tera y den e mundo bou
di tera. Y nan tur ta confesa cu Hesu-
Cristo ta Señor, pa gloria di Dios Tata."
(Filipensenan 2:9-11) Hesus ta Señor.
Un ehempel hopi importante cu Hesus a
menciona ta den Huan 14:6, unda Hesus
ta declara cu **"AMI TA e Caminda, Berdad
y Bida;** niun hende no por yega cerca Tata,
si no ta pa medio di Mi." Esaki ta nifica cu
no tin un otro caminda pa yega cerca Dios
Tata si no ta pa medio di dj'E mes; cu ta
Cristo Hesus!

Relikia di Papa Juan Pablo II:

E relikia di Papa Juan Pablo II lo bai ta
presente durante e conferencia di Youth
Explosion Aruba 2014. E parokianan cu
ta hiba e number di Papa Juan Pablo II
ta haya un relikia di dje pa veneracion.
Na Aruba esaki ta nos parokia di Tanki
Leendert. Pastoor di parokia lo percura pa
e relikia ta presente na e Santo Sacrificio
di Misa dia 26 di Oktober, 2014 pa tur
fielnan presenta por venera esaki tambe.

E conferencia ta tuma lugar dianoan **24-
25-26 di Oktober, 2014, na School Santa
Anna, Noord.**

Fecha y Orario di e Conferencia:

- * 24 di Oktober, 2014: 7:00 pm – 10:00pm
(porta ta habri 6:00pm)
- * 25 di Oktober, 2014: 8:30 am –
9:00pm (porta ta habri 8:00am)
- * 26 di Oktober, 2014: 8:30 am –
5:30pm (porta ta habri 8:00am)

Solo Local.....

A fayece cristianamente na Maracaibo, Venezuela 6/10/2014

Sr. Rolando A. Zavala

Na number di su yuinan:
Omaira J. Zavala y famia

Tamara J. Zavala y famia

Madelein Rojas – Zavala y famia

Milagro J. Zavala y famia

Su rumanan:

famia

Su mihor amigonan na Aruba:

De mas famia : Wever, Zavala, Maduro, Boekhoudt, Tromp, Rodriguez, Almeida, Rojas.

Lo tin 4 santo sacrificio di Misa pa e defunto dia nan 19 Oktober pa 10or mainta, 20 Oktober mainta, 26 Oktober y 3 November pa 10or di mainta. Di antemano masha danki pa asisti na e misanan.

P/A Milagro J Zavala Siera Meastra Con Calle 9 Avenida 10 # 9 – 127 Maracaibo Venezuela

Si en caso di nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nan mas sincero disculpa.



Rolando Jr. Y famia
Juan F. Zavala y famia
Maria M. Zavala y famia
Gloria Almeida Zavala y

+ Anna Zavala y famia
Gala Zavla y famia
Macario Loefstop y famia
Wing Henriquez y famia
Ro Agumbero y famia

*"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.*

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:

Anna Boezem-Wouters Mihor conoci como "Nana" * 17-04-1931 † 15-10-2014



Na number di su:

Yiunan: Shirley y Ricardo Paesch-Boezem y famia
Randolf "Randy" y Elvia Boezem-Paesch y

famia

Rolando "Witi" y Maria Boezem-Werleman y

famia

Yolanda "yola" y Nel Wernet-Boezem y famia

Nieto y Nietanan: Valeria

Ilka y Juni

Randall y Carol

Ricky

Yonello y yiunan Brandon, Jaydon

Kendrick

Milton

Angelina

Ileana

Ruman: Felicia y Leonardo Maduro y famia

Cuñanan: Linda Wouters y famia

Pascuala Wouters y famia

Chechi y Swinda Boezem y famia na

Boneiro

Swanan: Jacinto Peña y famia

Cresencio Jansen y famia na Hulanda

Piet Boezem y famia na Boneiro

Ayudante di cas stima: Swinda Giel y yiu Angele

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisñanan y nan famia.

Demas famianan: Wouters, Boezem, Maduro, Peña, Jansen, Wernet, Paesch, Giel, Werleman, Rasmijn, Kock, Engelhardt, Thode, Chin-A-Loy, Bislip y Stein.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entierro ta tuma lugar Diahna 20 di Oktober 2014 pa 4'or di atardi na Misa Sta.Teresita y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas. For di 2'or di atardi nos defunto stima lo ta reposa na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home
Diadomingo 19 Oktober 2014
For di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.

Condolencia por wordomanda riba nos website:

www.adpatres.webs.com

ALERTA -- RIBA LAMA ALGUN
LABADERANAN FE DIRECCION
NOORDOOST.

ALERT -- OVER OPEN WATERS
SOME NORTHEASTERLY
SWELLS.

ALERT -- OP ZEE ENIGE DEINING
VANUIT HET NOORDOOSTEN.

PRONOSTICO DI TEMPO PA
ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 17
DI OKTOBER 2014

COMPILA:
DIAHUEBS 16 DI OKTOBER 2014
17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE
NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO
33 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO 28
GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:30 AM Y TA
BAHA 06:20 PM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION OOST Y
MODERATE FUERTE; FORSA 4
TE 6 (22 TE 41 KM/HORA, 12
TE 22 NUDO).

SITUACION GENERAL:
SHELO PARCIALMENTE TE
LEVEMENTE NUBLA.
MAYORIA DI E NUBIANAN TA DEN
NIVELNAN MAS HALTO PERO E
NUBIANAN AKI NO TA
TRECE AWA.

BIENTO TA KEDA GENTIL TE
FRESCO PA E RESTO DI SIMAN.

TEMPO TROPICAL:
CICLON TROPICAL GONZALO TA
PARTI ZUIDWEST DI BERMUDA
MOVIENDO DEN DIRECCION
PA BERMUDA.
E SISTEMA AKI NO TA FORMA
NINGUN PELIGER PA ARUBA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA DI
DIRECCION OOST CU HALTURA
DI 3 TE 5 PIA.
TEMPERATURA DI SUPERFICIE
DI LAMA 29 GRADO CELSIUS.
TENE CUATELA RIBA LAMA DEBI
NA ALGUN LABADERANAN FE
DIRECCION NOORDOOST.

PROSPECTO DI TEMPO PA E
RESTO DI SIMAN:
PARCIALMENTE TE LEVEMENTE
NUBLA.

BIENTO TA KEDA GENTIL TE
FRESCO.
TEMPERATURA LO FLUCTUA
NET RIBA NORMAL.

REGISTRACION DI
TEMPERATURA (CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24
ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 28 / 0.00

HADICURARI MAX 31 / MIN 28 /
0.00

E PROXIMO BULLETIN LO
WORDO PUBLICA DIABIERNA 17
DI OKTOBER 2014 17:00
(21:00 UTC)

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,

Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa

Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708



Solo Obituario.....

*"The Lord is my shepherd; I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures.
He leadeth me beside the still waters. " Ps. 23:1,2*

With deep sympathy we announce the death of:

**Samantha
Nequisha
Heather Lewis**

better known as:

"Sammi"

13 January 1996 - 15

October 2014



Left to mourn are, her:

Mother: Grace-

Annie Dormoy and Ruliano Bernabela

Father: Frederick Lewis

Brothers: Jaydeon Lewis

Raylen Bernabela

Sister: Ruli-Anne Bernabela

Oma: Jennifer Barker

Opa: George Dormoy

Aunts: Juliana Dormoy

Debbie Dormoy

Uncles: Junior Barker

Dazel Lewis

Great aunt: Linda Barker

Cousins: Roderick Ras

Jonica Barker

Akadius Scott

Family: Dormoy, Barker, Lewis, Spencer, Schmidt, Bennett Bruce Sontag and family, Theodora and family, Edwin and Edseline, Dion and Casilio, Ethan and Nathan Fradl, Davidson and Angel, Tanchi Debbie, Julie Alders and family, Mayra Bennett and family,

Other family and friends too numerous to mention

Friends and acquaintances of: The Seventh Day Adventist Church in San Nicolas, Abraham de Veer School, Oncology

The funeral will take place on Tuesday, October 21st, 2014 at 3:30 pm leaving the Seventh Day Adventist Church to the Central cemetery in Sabana Basora. Sammi will be laid out from 1 o'clock in the afternoon in the Seventh Day Adventist Church in San Nicolas.

Condolence address: **The Olive Tree Funeral Home** - San Nicolas Monday, October 20th, 2014 from 7 to 9 pm

If in our grieve we forgot to mention any family member or friend, please forgive us.

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.

- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia.

- Area openlucht ta acomoda 1000 persona

- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona

- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar

- Remodel'a Situa pariba di Botica Central,

pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 /

748-8280

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata den practica. E ta un matado for di comienso y nunca el'a aten'e na berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e."

Huan 8, 44.

NOBENA NA HONOR DI SAN HUDAS THADEO NA MISA INMACULADA CONCEPCION SANTA CRUZ

Diadomingo, dia 19 di oktober 2014 ta cuminsa e nobena na honor di San Hudas Thadeo, "E SANTO DI SPERANSA", Patrono di esnan desespera y di casonan dificil.

Nos ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues nos ta resa e orashon di nobena na honor di San Hudas Thadeo.

E Santo Rosario ta cuminsa:

Diadomingo dia 19 y 26 pa 8.15 a.m. sigui cu un Santo Sacrificio di misa pa 9.00 a.m.

Dialuna dia 20 y dia 27 pa 5.45 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 6.30 p.m.

Diamars dia 21 te cu Diasabra dia 25 pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Diamars dia 28 lo ta e fiesta di San Hudas Thadeo. Pa 6.00 p.m. tin oracion y cantica na honor di San Hudas Thadeo prome cu e Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Pastoor Rey, Pader Andre y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti na e nobena aki. Nos ta resa pa crecemento di fe y tambe pa paz mundial.

Ta pidi tur fielnan pa bini cu e buki di nobena pa nos resa y canta for di dj'e.

Comision Kapel Emanuel ta invita pueblo pa un 'Festival di soppi' diadomingo

19 di Oktober 2014

Invitacion

Den Number di pastoor Juancho Pilongo y comision kapel Emanuel situa na Grote Bergweg sin number (z/n) , nos tin e honor di invita tur e parokianonan di San Nicolas y pueblo henter di Aruba pa nos "festival di soppi". Nos lo bay tin un variedad grandi di soppi. (9) Nos kier bay recuada fondo pa drecha y amplia un parti di e corridor situa na noordwest di kapel. E fecha ta diadomingo 19 di Oktober 2014, di 10' or di maiinta pa 1'or di merdia, riba e tereno di kapel Emanuel. Tambe lo tin bolo, koeki, pastechi, croket, softdrink y awa. Lo tin tentnan disponibel cu stoe\

Bini uno bini tur bin purba nos soppi di pariba y alavez contribui cu kapel Emanuel. Note:

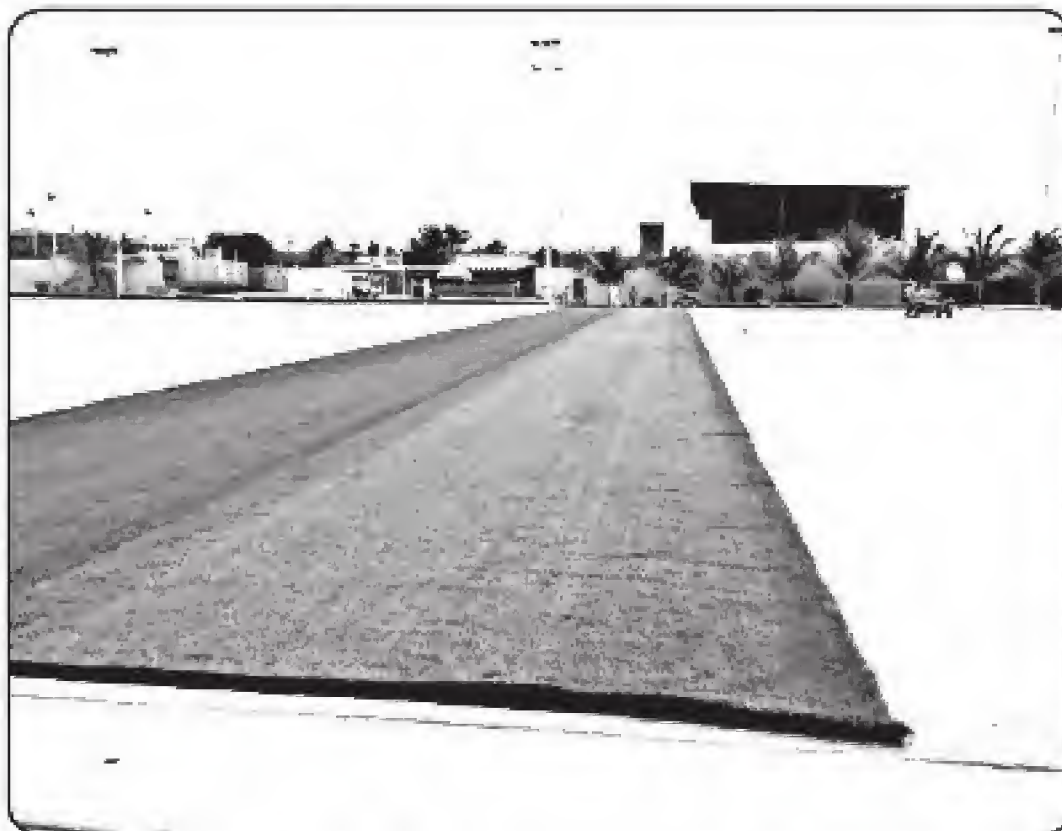
Tur cos ta fresco for di cunucu y hofi .

Di antemano masha masha danki

Tip line 592-6895.....

Un soño a cuminsa bira realidad na Piedra Plat

Diabierna merdia a cuminsa cu habrimento di e yerbe cintetico ariba e tereno di SV Britannia na Piedra Plat. Manera e dicho ta bisa "un soño a cuminsa bira realidad" despues di basta aña. Tabata +/- 8 aña pasa cu directiva di C.B. Piedra Plat / SV Britannia a cuminsa sondea e posibilidad pa pone yerbe cintetico ariba nan tereno na Piedra Plat. Pero financieramente un proyecto asina tabata imposibel tumando cuenta e prijsnan ariba mercado internacional. Tabata Geerman Contractor atraves di AVG di USA/ China kendenan a presenta un proposicion sumamente atractivo pa instala un yerbe cintetico como muestra den Caribe, pa di e forma aki e compania Chines drenta nos region cu nan produccionan. Di e forma aki C.B. Piedra Plat a bin firma un acuerdo y awe e soño ta birando realidad. Den 10 dia di tempo +/- e proyecto lo wordo entrega na directiva di C.B. Piedra Plat / SV Britannia. Directiva desde awor kier a gradici na prome lugar tur e personanan boluntario cu a traha durante añanan pa recauda fondo y tambe comercio di Aruba y instancianan cu a hasi e proyecto aki bira realidad. Tur persona cu ta desea di wak e proyecto di serca por pasa libremente na Piedra Plat.



TRI-BIKE Aruba conhuntamente cu Write Here Aruba a entrega premio na ganadornan di nan campaña



Durante lunanan di Augustus y September TRI-BIKE Aruba conhuntamente cu Write Here Aruba Celebrando 5 aña trahando hunto na beneficio di nos hobennan estudiante a dicidi pa lanza e campaña Win Your Dream Bike, cu ta encera 2 bais, un pa mucha muher y un pa mucha homber, e campaña tabata valido pa tur estudiante te cu 18 aña cu tin student card di Write Here Aruba. Esnan cu no tabata tin student card tabata tin oportunidad pa haya esaki y a logra participa den e campaña. E Campaña aki a bira mas interesante na momento cu TRI-BIKE Aruba tabata preparando pa inaugura su tienda nobo situa na L.G. Smith Boulevard y Write Here Aruba cu introducion di nan Student Card nobo 2014. Nos ta considera e campaña aki uno exitoso cu sigur a haci dos estudiante hopi feliz cu nan bais nobo y alavez participantenan a haya sa mas di e beneficienan di tin un student card y

tambe conoce mas di TRI-BIKE su servicio y produccionan. Ganadornan a bira conoci dia 26 di September 2014 durante inauguracion di TRI-BIKE su tienda nobo situa na L.G. Smith Boulevard den precensia di Gerentenan Gert y Annemarie hunto cu nan empleadonan y invitadonan. E ganadornan tabata Ching Ho Chung cu a haci su compra na Write Here Aruba y Tessa Hartog cu a haci su compra na TRI-BIKE Aruba. Ganadornan a ricibi nan premio for di Gert van Vliet di TRI-BIKE Aruba y Marielle Lacle di Write Here Aruba. Gerentenan di TRI-BIKE Aruba y Write Here Aruba ta felicita e dos ganadornan y alavez kier a gradici tur participantenan y tambe recorda tur hoben estudiante pa haci uso di nan student card ora di bishita nos tiendanan y disfruta di e descuentonan cu bo lo ricibi.